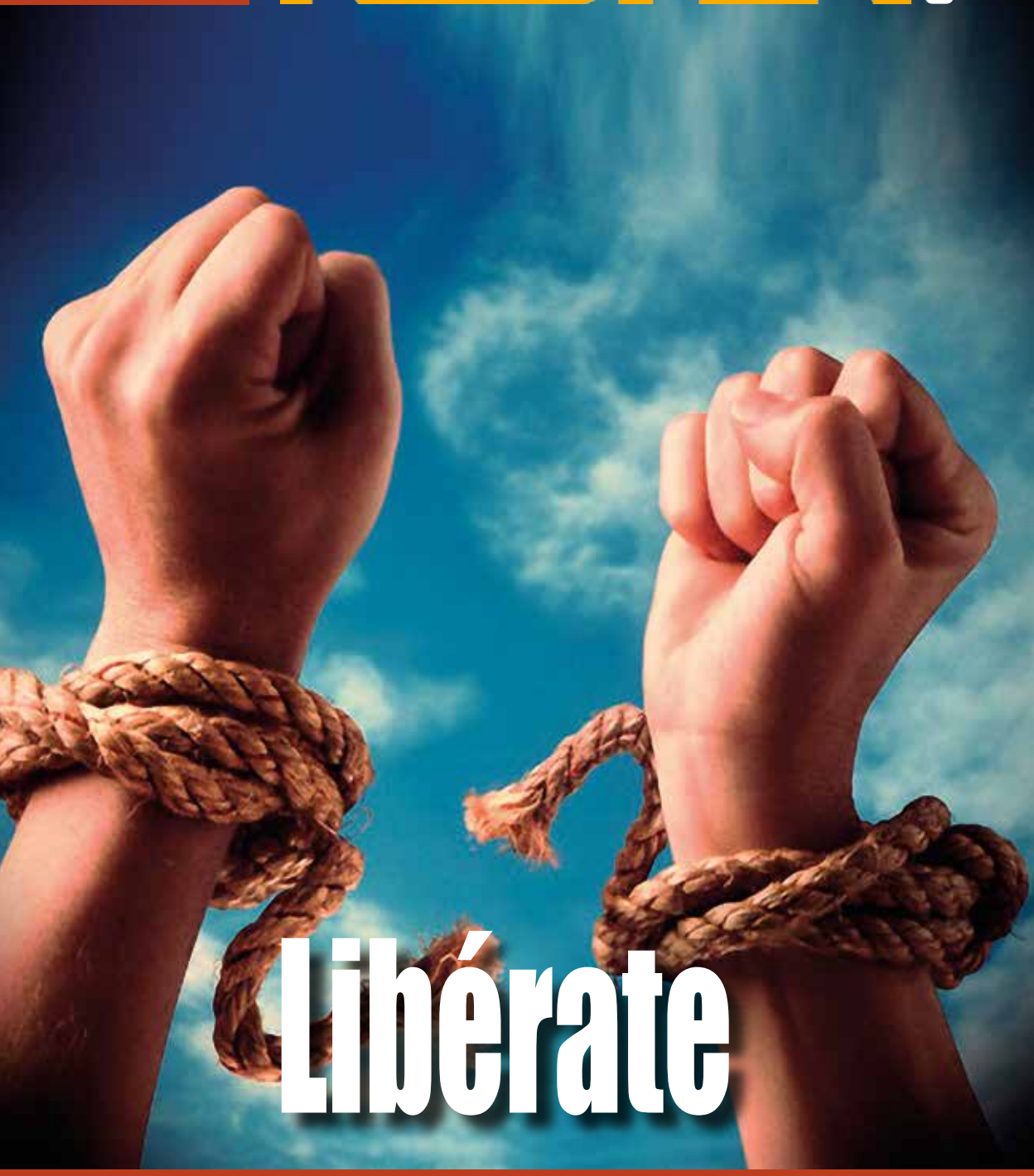
ב"ה

AÑO 15 / NISAN 5775 / OTOÑO 2015

55

KESHER

CONTACTO



Libérate

SUPLEMENTO: FOLLETO DE PÉSAJ

JANUCÁ
5775 / 2014
MONTEVIDEO
PUNTA DEL ESTE

Fotos: **Andrés Aksler**

NUESTRA TAPA

La festividad de *Pésaj* está denominada como *Zman Jeiruteinu*, el tiempo de nuestra liberación.

En *Pésaj* no sólo celebramos la liberación de nuestros antepasados hace 3.327 años, sino que buscamos experimentar nuestra propia liberación de nuestras limitaciones personales.

Las herramientas que tenemos para lograrla son los elementos del Séder de Pésaj. Ayuda mucho saber el significado de los mismos. Nunca es tarde para aprender.

¡Feliz viaje!

KESHER

Publicación de Beit Jabad Uruguay
Pereira de La Luz 1130
11300, Montevideo-Uruguay
Tel.: (+598) 26286770
E-mail: revista.kesher@jabad.org.uy

Director: Rabino Eliezer Shemtov

Editor: Daniel Laizerovitz

Traducciones: Marcos Jerouchalmi

Impresión: Meralir S.A. (Empresa Gráfica Mosca). Guayabo 1672 Depósito legal: 342.133

Agradecemos a www.chabad.org por habernos autorizado a reproducir varios de los artículos publicados en este número.
Si sabe de alguien que quiera conocer la revista Kesher y no la recibe, o si usted cambió de dirección, le rogamos que nos lo haga saber de inmediato al

Tel.: 26286770 o al celular: 096 105050

Los artículos de opinión y la *kashrut* de los avisadores son responsabilidad de quienes los firman y no necesariamente coinciden con la posición de Beit Jabad Uruguay.

NUEVO TELÉFONO DE BEIT JABAD: 26286770

Destaque

EDITORIAL
"A LOS 30 AÑOS: FUERZA" **4**
-Rabino Eliezer Shemtov

CARTA DEL REBE
¿HAY RAZÓN HOY DÍA PARA UNA DIÁSPORA JUDÍA? (*) **8**

PENSAMIENTO
LA LABOR DE LA GRATITUD **10**
-Jonathan Sacks

HISTORIA
CUARENTA Y TRES RUBLOS **16**
-Hershel Finman

ACTUALIDAD
¡LOS JUDÍOS FRANCESES VIVIREMOS! **18**
-Emmanuel Mergui

JABAD E ISRAEL
EL REBE Y RABIN **20**
-Dovid Zaklikowski

PARA REFLEXIONAR
DOS PÁJAROS EN EL PARAÍSO **26**
-Tzvi Freeman

EXPERIENCIA
EL TAXISTA, MI KIPÁ Y MANDELA **30**
-Rabino Mendy Shemtov

PREGUNTAS Y RESPUESTAS
LOS DEPORTES Y D-OS **32**
-Aron Moss

ENCUENTROS
PERDIDO EN VENECIA **38**
-Rabino Dr. Shmuly Yanklowitz

MUJER
EL JUEGO DE LA CULPA **40**
-Sara Zadok

ISRAEL
EL PURIM QUE CASI NO FUE PURIM **48**
-Daniel Bouskila

(*) 1º de Agosto 1977

"A los 30 Años: Fuerza"

Por **Rabino Eliezer Shemtov** / Director General de Beit Jabad Uruguay

Nuestros sabios declaran[1] que a los treinta años uno obtiene "fuerza". Es a los treinta años que uno obtiene la experiencia necesaria como para poder hacer las cosas con más fuerza.

El 28 de febrero de 1985 fue el día que mi esposa y yo pisamos tierra charrúa por primera vez como familia. Nuestra familia consistía en mi esposa, Roji, un hijo en camino (Mendy) y quien suscribe.

Llegamos al Uruguay junto con la democracia, con los desafíos y oportunidades que dicha realidad implicaba. Fue para nosotros un gran desafío acostumbrarnos a un nuevo idioma, cultura, actitudes y valores. Creo que fue también un desafío para la comunidad acostumbrarse a **nosotros**…

Luego de treinta años me animo a decir que valió la pena y que ambos salimos beneficiados. Nos hemos enriquecido - espiritual y socialmente - y a la vez hemos enriquecido.

No es nada fácil vender valores religiosos en una sociedad laica. Muchas veces sentí que estoy ofreciendo respuestas a preguntas que la gente ni tenía… Había que trabajar para provocar las preguntas, despertar interés y necesidad de nuestra "mercadería".

El único objetivo de Beit Jabad ha sido y sigue siendo fortificar la identidad y vida judías en el *Ishuv*.

Jabad-Lubavitch es un Movimiento apolítico que apunta a fortificar la educación judía para todos, independientemente de su ideología o afiliación comunitaria.

Para este fin, Jabad Uruguay publica y envía material educativo a miles de hogares antes de cada festividad. A lo largo de los años hemos publicado unos 750.000 folletos. No es posible calcular el efecto que semejante esfuerzo ha logrado. Pero me consta que más de una familia ha avanzado en su vida judía gracias a dichas publicaciones.

Me viene a la mente el ejemplo de una familia que se reunió para el *Séder* de *Pésaj* hace unos años y nadie sabía cómo dirigirlo, ni tuvieron un ejemplar de la *Hagadá*. Fue gracias a una niña de siete años que trajo la *Hagadá* que había recibido de Beit Jabad por medio de su escuela que la familia pudo experimentar un *Séder* de *Pésaj* como D-os manda.

La Revista Kesher es otro ejemplo. Cuatro veces al año miles de hogares, tanto en Montevideo como en el Interior de la República, reciben la revista profesionalmente diseñada que les provee de material educativo y entretenido. Para muchos es el único contacto con el judaísmo, sus valores, historias y pensamientos.

Las tradicionales celebraciones de *Simjat*

[1] Pirkei Avot, 5:22

(Continúa en la pág. 6)

HYATT MONTEVIDEO

IMPERIALE LUXURY CONDOMINIUMS

one+ PUNTA DEL ESTE.

OD. Ocean Drive PUNTA DEL ESTE.

WSW
WEISS SZTRYK WEISS
Desarrollando valor inmobiliario
wsw.com.uy

Montevideo.
Rambla Rep. del Perú 1483. Piso 2.
Tel.: +(598) 2623 3000

Punta del Este.
Roosevelt y Parada 11.
Tel.: +(598) 42 48 4949

Buenos Aires, Argentina
Cel.: (+15) 3626 0000

info@wsw.com.uy
wsw.com.uy

Torá, bailando con la *Torá* en la calle frente a Beit Jabad, ocupan un lugar especial en la memoria de todo aquel que haya participado. Ser judío pasó de ser algo que se oculta o se ignora a algo que se celebra y se comparte con alegría.

Los actos centrales del encendido público de la *Menorá* todos los años tanto en Montevideo como en Punta del Este han hecho y siguen haciendo mucho para expresar y motivar el orgullo de ser judío. Es la única vez en el año que los judíos del Uruguay se juntan en público para celebrar su judaísmo y compartir un mensaje positivo con el resto de la población.

Hoy en día ya es "normal", pero me acuerdo la primera vez, en 1985, que realizamos el acto del encendido de la *Menorá* Pública en el parque Villa Biarritz. Muchos me expresaron su preocupación al respecto. "¿Qué van a decir los gentiles?" preguntaron. "Te diré qué van a decir," respondí. Compartí el comentario del periodista que vino a cubrir el encendido. "Gracias por compartir esto con nosotros. Para mi los judíos siempre fueron algo misteriosos. Hacen sus cosas en privado y nadie sabe qué es lo que hacen. Usted salió a la calle, lo compartió con nosotros y lo explicó. Me parece muy interesante. ¡Gracias!"

Jewish Kids in Action es una propuesta ideada y liderada por mi querida esposa, Roji. Con gran creatividad y dinamismo logra transmitir mensajes y valores de nuestra herencia milenaria en un lenguaje moderno a los escolares el *Ishuv*. Es un aporte no sólo para los chicos de la red escolar del Uruguay; ha trascendido a comunidades en muchas partes del mundo, Judaísmo Industria Uruguaya for Export.

La lista de los aportes educacionales y culturales de Jabad es rica y larga.

Kaitaná Gan Israel, Rambam Day School, visitas anuales a los judíos del Interior, apoyo a los reclusos judíos, visitas a los hospitales, la Cocina, la *Mikve*, los cursos de JLI, las actividades en Punta del Este, las cenas de *Shabat* y las festividades, el *Tefilín Bank*, revisación y colocación de *Mezuzot*, han aportado a la identidad judía del *Ishuv* más de los que podemos imaginar. Todo esto es además de lo que apoyamos a las diversas instituciones de una manera u otra.

* * *

Hace unos cuatro años arribaron al Uruguay la segunda generación de la familia Shemtov, nuestro hijo, Mendy, nuera, Musya y nieto, Tzémaj. No es poca cosa contar con un Rabino de Jabad con garra charrúa. En el poco tiempo desde su arribo han sabido ganar el cariño y confianza de mucha gente joven.

Han logrado armarse un espacio muy ameno en el Beit Jabad de la calle Pereira de la Luz, a pocos metros de la Rambla. Hay nueva sangre, nuevas caras, nuevas ideas, nuevos proyectos, nuevos logros y nuevos desafíos.

¿Hasta cuándo estaremos en el Uruguay?

Me hace recordar una pregunta que uno me hizo: "¿Es verdad que el Rebe de Lubavitch lo mandó al Uruguay para siempre?"

"No fue tan así," le dije. "El Rebe nos mandó al Uruguay 'hasta que venga el *Mashíaj*'. *Mashíaj* está por llegar de un minuto al otro. Si fuera una misión *'forever'* no sé si aguantaríamos un sólo día. Siendo que es por 'un ratito, nomás', pudimos sobrevivir todos estos años."

Te extiendo una invitación, estimado lector, para que te acerques al fogón. Beit Jabad tiene diversas propuestas pensadas para todos los sectores del *Ishuv*. Seguramente hay algo también para tí. Si ves que hay algo que falta o que puedes aportar, no seas tímido.

Beit Jabad es el hogar para cada judío. Es para que cada judío se sienta en casa. También tú.

Con deseos por *¡Jag HaPésaj Kasher Vesaméaj!* ◂

Eliezer

masmonos.com

VAS A ENTENDER POR QUÉ TODO WTC MIRA HACIA TU OFICINA

> Oficinas desde $ 9.900 por mes <

Galarza y Tiburcio Gómez

Edificio Premium exclusivo para oficinas y start ups | A estrenar frente al shopping y al WTC

Salas de reuniones - Parque interno y jardín con wifi - Seguridad - Bajos gastos comunes - Ecológicamente amigables

CÁLCULO DE ESTRUCTURA Y ADMINISTRACIÓN DE OBRA
gerardo cosac INGENIERO CIVIL

PROYECTO Y DIRECCIÓN
ANDRES MOKOBOCKI ARQUITECTO

ACTIVOS BIEN UBICADOS

CONOZCA OTRAS OPORTUNIDADES EN DISTINTAS ZONAS

2622 2004 - 099 032 740

www.mokobocki.com

ANDRES MOKOBOCKI
DESARROLLO INMOBILIARIO

CARTA DEL REBE

¿Hay razón hoy día para una diáspora judía?

Por el **Rabino Menachem Mendel Schneerson**, el Rebe de Lubavitch, que su mérito nos proteja

Por la Gracia de D-os
17 de Menajem Av 5737
Brooklyn N.Y.

Saludos y Bendición:

Le agradezco por su carta del 23 de Julio. Me place notar que recuerda nuestra discusión...

También haré referencia a un evento reciente en apoyo a mi posición. Tengo en mente la visita del Primer Ministro Menajem Beguin, y sin duda usted también tuvo oportunidad de encontrarse con él y han evaluado los resultados de su visita a los Estados Unidos.

Uno de los elementos obvios de la visita del Primer Ministro es que demostró una vez más cuán vitalmente importante es para nuestro pueblo en la Tierra Santa tener comunidades judías fuertes y viables alrededor del mundo. Porque, a pesar de la importancia que tiene la aliá, esta sería una bendición a medias si fuera a erosionar la voz e influencia judía en países con tal importancia estratégica como los Estados Unidos y otros.

Y, hablando de la importancia de las comunidades judías en la Diáspora, el énfasis no es sólo en los números como aparecen en los censos nacionales, sino también y primariamente en la calidad de la población y el liderazgo judío, el grado con el que los judíos se identifican con lo judío y las causas judías.

Aquí una vez más, como indiqué en nuestra conversación, no es suficiente con tan sólo escribir un cheque, a pesar de lo *indispensable* que es la asistencia financiera, sino que más que eso debe haber una identificación significativa y un compromiso personal, tocando

profundamente a cada judío y reflejándose en su vida diaria como judío. Dicha identificación no está limitada al hogar y la Sinagoga o cuando uno está en sociedad con otros judíos, sino que debe ser evidente en todos lados, incluso entre no judíos, e incluso en la Casa Blanca, con un verdadero auto respeto judío y una confianza declarada en D-os, el Guardián de Israel, y con orgullo en nuestra herencia y tradiciones judías, como fue eminentemente expresado en palabra y acción por el Primer Ministro Beguin. Es de consenso general que este digno comportamiento del representante judío durante su primer encuentro con el Presidente de los Estados Unidos tuvo un impacto inmensamente favorable y ha establecido un buen entendimiento personal entre los dos líderes que es de esperar tenga resultados benéficos de largo alcance también en términos del apoyo americano.

Confió en que usted haya seguido de cerca los puntos destacados y los detalles de esta visita y que la compare con aquellas de sus predecesores. Aquí, por primera vez, vino un Primer Ministro Judío quien declaró en forma fuerte y clara que el viene fortalecido por las plegarias de sus prójimos judíos en casa y en el extranjero y confía en D-os y en la eternidad de su pueblo para que su misión sea exitosa. Y, como usted seguramente sabe, cuando se sentó a cenar con el Presidente Carter, se aseguró que la comida sea *kasher*, y se puso una *Yármulka* (*kipá*) e hizo una *berajá* (bendición) y le explicó al Presidente el significado de ella. Todo esto le hizo ganar el respeto y la admiración del Presidente y de todos aquellos que tuvieron contacto con él. Incluso desde un punto de vista pragmático como estadista este enfoque será algo que traerá beneficios seguros, aunque, lamentablemente, no haya sido reconocido por sus predecesores.

Para concluir con la nota final de su carta, que D-os lo bendiga con fortaleza y sabiduría para usar sus buenos oficios e influencia en la dirección explicada, especialmente en vista de su prominente posición en la comunidad judía. ◂

Feliz Pésaj

La fiesta de la libertad, la festividad de la primavera, simboliza nuevos comienzos. Bank Hapoalim, el banco líder en Israel, desea a todos sus clientes, amigos y colegas un Pesaj alegre y feliz con bendiciones de paz, esperanza y prosperidad.

Montevideo
World Trade Center
Av. Luis Alberto de Herrera 1248,
Torre B, Piso 6, Montevideo
Tel: (598) 2623-0303
Fax: (598) 2623-5867

Punta del Este
Calle 28 y Gorlero,
Punta del Este
Tel: (598) 4244-3030
Fax: (598) 4244-3324

Colonia
Calle del Gobernador
Vasconcellos 196
Colonia del Sacramento 70000
Tel: (598) 4522-8778
Fax:(598) 4522-7936

BHI

Hapoalim Latin America S.A.

www.bhibank.com

La labor de la gratitud

PENSAMIENTO

Por **Jonathan Sacks**

Hay un principio importante en el judaísmo que es una fuente de esperanza y también uno de los principios estructurales de la *Torá*. Es el principio que D-os crea la cura antes que la enfermedad. Pueden pasar cosas malas pero D-os ya nos ha dado el remedio si sabemos dónde buscarlo.

Por ejemplo en la lectura de *Jukat* leemos sobre las muertes de Miriam y Aharón y cómo a Moshé se le dijo que moriría en el desierto sin poder entrar a la Tierra Prometida. Este es un encuentro terrible con la mortalidad. Pero antes de todo esto leemos primero la ley de la vaca pelirroja, el rito de purificación luego del contacto con un muerto. La *Torá* puso esta ley allí para asegurarnos por adelantado que podemos ser purificados luego de cualquier duelo. En última instancia, la mortalidad humana no nos impide estar en la presencia de la inmortalidad Divina.

Esta es la clave para entender la lectura de *Terumá*. A pesar de que no todos los comentaristas están de acuerdo, su significado real es que es la respuesta de D-os adelantándose al pecado del becerro de oro. En términos estrictamente cronológicos está fuera de lugar aquí. Esta lectura (y la de *Tetzavé*) deberían aparecer después de *Ki Tisá*, que cuenta la historia del becerro. Esta puesta aquí antes del pecado para decirnos que la cura existía antes que la enfermedad, el *tikún* antes del *kilkul*, la reparación antes que la fractura, la rectificación antes del pecado.

Por lo tanto para entender la lectura de Terumá y el fenómeno del *Mishkán*, el Santuario y todo lo que implicaba, tenemos que entender primero qué fue lo que salió mal en el momento del becerro de oro. Aquí la *Torá* es muy sutil y nos da, en la lectura de *Ki Tisá*, una narrativa que puede ser entendida en tres niveles distintos.

El primero y más obvio es que el pecado del becerro de oro fue debido a una falta de liderazgo por parte de Aharón. Esta es la primer impresión abrumadora que recibimos al leer Éxodo, capítulo 32. Sentimos que Aharón se debería haber resistido al clamor de la gente. Les debería haber dicho que sean pacientes. Les debería haber mostrado liderazgo. No lo hizo. Cuando Moshé baja de la montaña y le pregunta por lo que hizo, Aharón responde:

"No se enoje, mi señor. Sabes cuan propensa al pecado es esta gente. Me dijeron 'Haznos un oráculo que nos guíe, dado que no sabemos qué sucedió con Moshé, el hombre que nos sacó de Egipto'. Les dije, 'Todo aquel que tenga joyas de oro, que se las quite'. Entonces me dieron el oro, y lo tiré al fuego, ¡y salió este becerro![1]"

Esto es una falla de responsabilidad. Es también un acto espectacular de negación ("lo tiré al fuego, ¡y salió un becerro!")[2]. Por lo que la primera lectura de la historia habla del fracaso de Aharon.

Pero sólo la primera. Una lectura más profunda sugiere que se trata de Moshé. Fue su ausencia del campamento lo que creó la crisis en primer lugar. "El pueblo comenzó a darse cuenta que Moshé se estaba demorando en bajar de la montaña. Se reunieron alrededor de Aharón y le dijeron, 'Haznos un oráculo que nos guíe. No tenemos idea qué pasó con Moshé, el hombre que nos sacó de Egipto.'[3]"

D-os le dijo a Moshé lo que estaba sucediendo y dijo: "Desciende, porque tu pueblo, al que sacaste de Egipto, se ha corrompido.[4]" La connotación es clara. "Desciende", sugiere que D-os le estaba diciendo a Moshé que su lugar estaba con el pueblo al pie de la montaña, no con D-os en la cumbre. "Tu pueblo", implica que D-os le estaba diciendo a Moshé que el pueblo era su problema, no el de D-os. El estaba a punto de repudiarlos.

Moshé le rezó urgentemente a D-os pidiendo perdón, y descendió. Lo que sigue es un torbellino de acciones. Moshé desciende, ve lo que sucedió, rompe las tablas, quema el becerro, mezcla sus cenizas con agua y hace que la gente la beba, luego convoca ayuda para castigar a los transgresores. Se ha convertido en el líder en medio del pueblo, restaurando el orden donde hace un momento había caos. En esta lectura la figura central es Moshé. El fue el más fuerte de todos los líderes fuertes. Pero el resultado fue que cuando no estuvo allí, el pueblo entró en pánico. Ese es el lado negativo de un liderazgo fuerte.

Pero luego sigue un capítulo, Éxodo 33, que es uno de los más difíciles de entender en la *Torá*. Comienza con D-os anunciando que, a pesar que el enviaría a un "ángel" o "mensajero" para acompañar al pueblo por el resto de viaje, El Mismo no estaría entre ellos "porque son un pueblo obstinado y los podría destruir en el camino." Esto angustió profundamente al pueblo[5].

En los versículos 12 a 23, Moshé desafía

a D-os sobre este veredicto. El quiere que la presencia de D-os vaya con el pueblo. Pregunta "permíteme conocer Tus caminos" y "Por favor permíteme ver Tu gloria." Esto es difícil de entender. Todo el intercambio entre Moshé y D-os, uno de los más intensos en la *Torá*, no trata más de pecado y perdón. Parece casi una búsqueda metafísica sobre la naturaleza de D-os. ¿Cuál es su conexión con el becerro de oro?

Es lo que sucede entre estos dos episodios lo que es más desconcertante de todo. El texto dice que Moshé "trasladó su tienda fuera del campamento, lejos de él[6]". Esto seguramente es precisamente lo que no tenía que hacer. Si, como D-os y el texto implica, el problema fue la distancia de Moshé como líder, la cosa más importante que tenía que hacer ahora era estar en medio del pueblo, no posicionarse fuera del campamento. Es más, la *Torá* ya nos dijo que D-os ha dicho que El no estaría entre el pueblo, y esto causó angustia en el pueblo. La decisión de Moshé de hacer lo mismo seguramente redobló su angustia. Algo muy profundo está sucediendo aquí.

Me parece a mi que en Éxodo 33 Moshé está emprendiendo el acto más valeroso de su vida. Le está diciendo a D-os: "No es mi distancia el problema. Es Tu distancia. El pueblo está aterrorizado de Ti. Han sido testigos de Tu poder abrumador. Han visto como pusiste de rodillas al imperio más grande que el mundo haya conocido. Han visto como convertiste el mar el tierra seca, como enviaste pan del cielo y agua de una roca. Cuando escucharon Tu voz en el Monte Sinaí, vinieron a mi rogándome que fuera un intermediario. Dijeron, 'Tu habla con nosotros y escucharemos, pero no dejes que D-os hable con nosotros para que no muramos.'[7] Ellos no hicieron un becerro porque querían adorar un ídolo, sino porque querían un símbolo de Tu presencia que no fuera aterrador. Ellos necesitan que Tu estés cerca. Necesitan sentirte no en el cielo o en la cumbre de la montaña sino en el medio del campamento. E incluso si no pueden ver Tu rostro, porque nadie puede, al menos déjalos ver algún signo visible de Tu gloria."

Ese, me parece a mi, es el pedido de Moshé para lo que la lectura *Terumá* es la respuesta. "Que Me hagan un santuario y Yo moraré entre ellos"[8]. Esta es la primera vez en la *Torá* que escuchamos el verbo sh-kh-n, significando "morar", en relación a D-os. Como sustantivo significa literalmente "un vecino". De esto se deriva una palabra clave en el Judaísmo post bíblico, *Shejiná*, significando la inmanencia de D-os como opuesta a su trascendencia, D-os como Uno que está cerca, la audaz idea de D-os como un vecino cercano.

En términos de la teología de la *Torá*, la idea misma de un *mishkán*, un santuario o Templo,

un "hogar" físico para la "gloria de D-os", es profundamente paradójica. D-os está más allá del espacio. Como dijo el Rey Salomón en la inauguración del primer Templo, "He aquí que los cielos y los cielos de los cielos no pueden contenerte, cuanto menos esta casa". O como Isaías lo dijo en nombre de D-os: "Los cielos son Mi trono y la tierra Mi apoyo. ¿Qué casa van a construir para Mi, dónde puede estar Mi lugar de descanso?"[9].

La respuesta, como enfatizan los místicos judíos, es que D-os no vive en una construcción sino en los corazones de los constructores: "Que me hagan un santuario y moraré entre ellos"[10], "entre ellos", no "en el". Pero ¿cómo sucede esto? ¿Qué acto humano causa que la Presencia Divina viva dentro del campamento y la comunidad? La respuesta es el nombre de la lectura de *Terumá*, significando, un regalo, una contribución.

"El Señor le habló a Moshé diciendo 'Diles a los israelitas que me traigan una ofrenda. Tu vas a recibir la ofrenda por Mi de todo aquel cuyo corazón lo motive a dar.[11]" Este resultó ser el momento decisivo en la historia judía.

Hasta ese momento los israelitas habían sido receptores de los milagros y salvaciones de D-os. El los sacó de la esclavitud a la libertad e hizo milagros por ellos. Había una sola cosa que D-os no había hecho hasta ahora, darle a los Israelitas la posibilidad de devolverle algo a D-os. La idea suena absurda. ¿Cómo podemos nosotros, creaciones de D-os, darle algo a D-os quien nos creó? Todo lo que tenemos es Suyo; como dijo David, en la reunión que convocó al final de su vida para iniciar la construcción del Templo: La riqueza y el honor vienen de Ti; Tu riges sobre todo... ¿Quién soy yo, y qué es mi pueblo, para que podamos darte generosamente esto? Porque todo proviene de Ti, y te hemos dado sólo lo que es Tuyo[12].

Esa es, en última instancia, la lógica del mishkan. El regalo más grande de D-os a nosotros es la capacidad de darle a Él. Desde una perspectiva judaica la idea esta llena de riesgos. La idea que D-os pueda estar necesitado de regalos está cerca al paganismo y la herejía. Pero, conociendo el riesgo, D-os se permitió a Sí Mismo ser persuadido por Moshé para hacer que Su espíritu descanse dentro del

PÉSAJ SAMEAJ

ISAAC Y REBECA MARGULIES

Inmobiliaria polar

Antes de comprar o vender... Consulte

INMOBILIARIA POLAR

CORDÓN
Constituyente 1555 esq. Salto
Tels.: 2401 1723 - 2401 8092/93
Fax: 2401 6486

MALVÍN
Aconcagua 4951
Tel.: 2614 2434

CASA CENTRAL
Br. España 2996
Tels.: 2710 8286/96 - 2710 8028
Fax: 2711 6756

PRADO
Av. Agraciada 3597
Tels.: 2307 8393 - 2305 7387

campamento y permitió a los israelitas darle algo a D-os.

En el corazón de la idea del santuario está lo que Lewis Hyde hermosamente describió como el trabajo de gratitud. Su estudio clásico, El Regalo[13], mira al rol de dar y recibir regalos, por ejemplo, en momentos críticos de transición. El cita la historia talmúdica de un hombre cuya hija estaba por casarse, pero a quien le habían dicho que ella no sobreviviría hasta el final del día. La mañana siguiente el hombre visitó a su hija y vio que estaba viva. Ellos no sabían que cuando colgó su sombrero después de la boda, su alfiler perforó a una serpiente que de otra forma la hubiera picado y matado. El padre quería saber qué había hecho su hija para merecer esta intervención divina. Ella respondió, 'Un hombre pobre golpeó a la puerta ayer. Todos estaban muy ocupados con las preparaciones de la boda y no tenían tiempo para atenderlo. Por lo que tomé la porción que era para mi y se la dí a él." Fue este acto de generosidad lo que causó la salvación milagrosa.[14]

La construcción del Santuario tuvo una importancia fundamental porque le dio a los Israelitas la posibilidad de corresponderle a D-os. Más tarde la ley judía reconoció que dar es una parte integral de la dignidad humana cuando hicieron la notable regla que incluso una persona pobre que depende completamente de caridad está obligado a dar caridad[15]. Estar en una situación donde uno sólo puede recibir, no dar, es carecer de dignidad humana.

El *mishkán* se convirtió en el hogar de la presencia Divina porque D-os especificó que fuera construido sólo con contribuciones voluntarias. Dar crea una sociedad tolerante al permitirnos a cada uno de nosotros hacer nuestra contribución al bien público. Es por eso que la construcción del santuario fue la cura para el pecado del becerro de oro. Un pueblo que sólo recibía pero no podía dar estaba atrapado en la dependencia y la falta de autorespeto. D-os le permitió al pueblo acercase a Él, y El a ellos, al darles la posibilidad de dar.

Es por esto que una sociedad basada en derechos y no responsabilidades, sobre lo que reclamamos, no en lo que damos a otros, eventualmente siempre terminará mal. Es por esto que el regalo más importante que un padre puede darle al hijo es la posibilidad de corresponderle. La etimología de la palabra *Terumá* alude a esto. Significa, no sólo una contribución, sino literalmente algo "elevado". Cuando damos, no es sólo nuestra contribución sino nosotros quienes somos elevados. Sobrevivimos por lo que nos dan, pero alcanzamos dignidad por lo que damos. ◂

[1] Éxodo, 32:22-24
[2] En Deuteronomio 9:20, Moshé revela un hecho que había sido guardado hasta ese punto: "D-os también expresó mucho enojo hacia Aharón, amenazándolo con destruirlo, por lo que, en ese momento, también recé por Aharon."

[3] ibid, 32:1
[4] Ibid, 32:7
[5] ibid, 33:1-6
[6] ibid, 33:7
[7] ibid, 20:16
[8] ibid, 25:8
[9] Isaías, 66:1
[10] Éxodo, 25:8
[11] ibid, 25:2
[12] Crónicas I, 29:12-14
[13] Lewis Hyde, El Regalo: Como el Espíritu Creativo Transforma el Mundo. Edinburgh: Canongate, 2006.
[14] Talmud, Shabat, 156b.
[15] Mishné Torá. Hiljot Shekalim 1:1, Matanot Aniim 7:5.

JAG SAMEAJ

BENJAMÍN, DINA WOLFSON Y FAMILIA

JAG SAMEAJ

FAMILIA PIVEN

COCINA DE PÉSAJ
Contribución de Anette Grauer

No podriamos imaginarnos un Séder de Pésaj sin caldo de pollo y sin kneidalaj. Pero no siempre logramos que queden ricos. O quedan insulsos o la consistencia no es la adecuada. Aquí van algunos consejitos para que nos queden muy ricos y que podamos comerlos todo el año de tan ricos que quedan.

KNEIDALAJ

Preparación
Freímos una cebolla en un poco de aceite hasta que quede transparente sin llegar a quemarse. Cuando esta pronta,retiramos del fuego dejamos enfriar un poco y le agregamos 2 cucharadas de perejil fresco picado, sal, pimienta y nuez moscada a gusto. Si les gusta pueden agregar cilantro fresco que le da un sabor muy especial. Luego agregamos 2 huevos y 2 tazas de harina de matzá. La vamos remojando en principio con un poco de caldo de pollo que ya tenemos pronto y por último le agregamos agua mineral. La mezcla debe quedar un poco blanda. Dejar descansar la mezcla aproximadamento 30 minutos. Esta tomará cuerpo y asi podremos formar los kneidalaj. No deben quedar demasiado duras sino al cocinarse quedaran muy pesadas. Tener pronto una olla con caldo hirviendo para cocinarlos. Formar bolitas del tamano de una nuez con las manos húmedas y poner en la olla a cocinar. Cuando suben a la superficie ya estan cocidas. Pueden hacer una prueba de la consistencia luego de cocinar un kneidale y así corregirlo en caso que quede mal.

Kneidalaj con nueces
Agregar nueces picadas a la receta original.

Kneidalaj con salsa de tomate
Cocinar lo kneidalaj en salsa de tomate y servir con trozos de pollo tambien cocidos en la salsa.

Delly K by anette

En Delly K encontrarás la mayor variedad de opciones gastronómicas kasher

Disponemos de un menú completo día a día y una carta de especialidades. También nos encargamos del catering de tu fiesta o evento. Nos encontramos en el corazón del Parque Batlle, entre el centro de la ciudad y Pocitos.

Jag ha Pésaj kosher ve Sameaj

20 de Setiembre 1527 - Pedidos al 2709 8232
Montevideo - info@dellyk.com

Bajo supervisión del Dpto. de Kashrut de la Kehilá

Cuarenta y tres rublos

HISTORIA

Por **Hershel Finman**

Cuando el maestro jasídico Rabí Zvi Elimélej Spira (conocido como el *"Bnei Isajar"* por el libro que escribió con ese nombre) tenía 10 años, su padre tomó una posición como maestro en un pueblo distante. El padre de Zvi Elimélej pasaba todo el invierno en una posada cuyo dueño era judío. En esos días era normal que un maestro no viera a su familia de octubre a abril.

Ese invierno fue particularmente amargo. Las tormentas de nieve duraban una semana. Durante una de esas tormentas, se escuchó un golpe en la puerta. El posadero abrió la puerta y se encontró a tres campesinos polacos medio congelados pidiendo un lugar en el que quedarse. Les preguntó si tenían dinero para pagar y encontró que sus fondos combinados no eran suficientes para pagar ni una noche de estadía. El posadero les cerró la puerta. El maestro estaba horrorizado. Cuando se quejó al posadero, este solamente encogió los hombros y respondió "¿Quieres hacerte cargo de sus expensas?" Para sorpresa del posadero, el maestro aceptó.

Los campesinos agradecieron a su benefactor y procedieron a disfrutar a sus expensas. Esa tormenta fue particularmente brutal y los campesinos se quedaron en la posada dos semanas. Después que la nieve se despejó lo suficiente para pasar, agradecieron al maestro profusamente y se fueron.

Pésaj se acercaba y el padre del Bnei Isajar fue a arreglar sus cuentas. El posadero calculó que le debía 40 rublos al maestro por enseñarle a sus hijos, pero el maestro le debía a él 43 rublos por aceptar a los campesinos. El posadero le deseó un *Feliz Pésaj* y le dijo que le podía traer los tres rublos cuando volviera después de la festividad.

El maestro no sabía qué decir. Se despidió de su empleador y se fue. Viajó a su pueblo, pero no se animaba ir a su casa. Paró en una de las Sinagogas locales, abrió un tomo del *Talmud* y se sumergió en el estudio. Mientras tanto, su hijo escuchó que su padre estaba en el pueblo y fue a verlo. Encontró a su padre en la Sinagoga.

El joven Zvi Elimélej corrió a su padre y con gran emoción le pidió que fuera a casa. Le

quería mostrar los nuevos zapatos y ropa de Pésaj y todas las otras cosas que mamá había comprado (a crédito). Esto sólo hizo que el padre se sintiera peor. Mientras caminaban a casa apareció una carreta retumbando en las calles. Las calles de esa aldea eran muy angostas y los peatones estaban forzados a ir por las callejuelas para evitar ser atrapados. Cuando el cochero pasó por al lado de los dos, pisó un pozo y un paquete se cayó de la parte trasera.

El padre del Bnei Isajar lo levantó y comenzó a correr tras el cochero, pero no pudo llamar la atención del mismo. La carreta dobló en una esquina y desapareció. El padre del Bnei Isajar, al no ver marcas identificatorias en la bolsa (de acuerdo a la ley de la *Torá*, en una situación así se presume que el dueño perdió toda esperanza de recuperarla, y quien lo encontró se puede quedar con el objeto perdido), y dándose cuenta que no había forma posible de localizar al dueño, abrió el paquete. Dentro habían exactamente 43 rublos.

La noche del *Séder*, el Bnei Isajar tuvo la tarea de abrir la puerta para el Profeta Elías. Cuando abrió la puerta, llamó a su padre, "Padre, ¡el cochero está aquí!" Pero no había nadie allí. El padre del Bnei Isajar llevó a su hijo a un lado y le dijo que debía prometer nunca contarle a nadie esta historia hasta el último día de su vida.

Esta historia me fue contada a mi por un rabino que la escuchó de un discípulo del Bnei Isajar, quien la escuchó directamente del Bnei Isajar en su lecho de muerte. ◂

Nota bibliográfica:

Rabí Zvi Elimélej Spira de Dinov (1777-1841) fue llamado así por su tío materno, Rabí Elimélej de Lizensk, que le había dicho a la joven mujer que daría a luz a un varón que seria una "luz para el mundo". Fue un seguidor del Vidente de Lublin, quien le dijo que él era una reencarnación de los primeros grandes sabios de la tribu de Isajar. Se volvió conocido como el *"Bnei Isajar"* ("Hijos de Isajar"), el título que le dio a su obra clásica jasídica. Se convirtió en un Rebe muy conocido por derecho propio y un escritor prolífico quien abanderó el estudio de la *Kabalá* y otros textos místicos judíos.

PÉSAJ SAMEAJ

FAMILIA
COSAC FARBER

PÉSAJ

SAMEAJ

PÉSAJ SAMEAJ

FAMILIA
KALBERMANN

LEMPERT | FELDER
ARQUITECTURA ▪ INTERIORISMO

Contacto:
Cel. 099 61 65 64 / 099 63 29 92
estudio@lempertfelder.com.uy
Lempert Felder Arquitectos

MIRADOR DEL PUERTO
MELITÓN GONZÁLEZ 1195
ENTREGA: FEBRERO 2016

ACTUALIDAD

¡Los judíos franceses viviremos!

Por **Emmanuel Mergui**

El mundo se paralizó. Luego de dos atentados terroristas que dejaron un saldo de 13 muertos esta semana, un terrorista mantenía como rehenes a 20 personas, incluyendo mujeres y niños, en *Hiper Kasher*, un mercado judío de París. No sabíamos quién era pero sí sabíamos que estaba allí para matar.

Estábamos todos en casa recitando Tehilim fervientemente pidiendo por el bienestar de los rehenes mientras buscábamos desesperados alguna noticia al respecto en internet y las redes sociales. Mensajes preocupantes no hacían más que incrementar la angustia, pidiéndole a los judíos que no salieran de sus hogares por ningún motivo y diciendo que la policía había pedido que se suspendieran los servicios de *Shabat* esa noche.

Luego pasé por la cocina y la vi a mi mujer. Al igual que yo, estaba con su celular en la mano revisando las redes sociales en busca de noticias, mientras hablaba por el teléfono de línea que sostenía entre su mejilla y su hombre.

Pero tenía algo más en su mano derecha que parecía completamente fuera de lugar: un cucharón. Allí estaba, yendo de un lado al otro de la cocina, revolviendo ollas y cortando vegetales. En medio de lo que parecía el 9-11 francés, mientras el mundo estaba a punto de estallar en mil pedazos, ella advertía la gravedad de la situación. Pero el *Shabat* estaba a tan solo algunas horas de comenzar y ella también debía prepararse para eso.

Eso me recordó una historia del *Talmud* que cuenta que luego de una batalla feroz contra los defensores de Jerusalem, las tropas Babilónicas entraron al Sagrado Templo a fin de causar estragos y prenderle fuego y encontraron a los *Kohanim* llevando a cabo las ofrendas diarias.

Y aquí mismo, en este preciso momento, cuando estábamos todos al borde del drama, con terroristas sembrando el terror más palpable que nunca, también había vida. La santidad del *Shabat* estaba presente y el monstruo que nos acechaba no podía frenarlo. En ese instante, mi esposa era, a mis ojos, como uno de los Sacerdotes del Sagrado Templo. Golpeada por el miedo, pero llevando adelante su sagrado deber con pasión.

Estaba personificando las palabras que una vez leí en una carta del Rebe de Lubavitch, de santa memoria: *"Am Israel Jai", el pueblo Judío vive y su Torá es una "Torá viva"* de cuyos mandamientos está dicho que "debemos vivir conforme a ellos" ya que fueron dados por el "D-os viviente".

De modo tal que nosotros, los judíos franceses, seguiremos viviendo nuestras vidas conforme a como nos fue indicado por nuestro D-os.

Seguiremos comprando en supermercados *kasher*; seguiremos mandando a nuestros hijos a colegios judíos; seguiremos yendo a los servicios religiosos en las sinagogas.

Y, por sobre todas las cosas, seguiremos viviendo y prosperando y contribuyendo a la sociedad en su totalidad.

El malvado Haman del relato de Purim quería aniquilar al pueblo judío pero, en cambio, les otorgó una festividad extra, la más alegre de todas.

Del mismo modo, los terroristas que causaron tanto sufrimiento con la matanza de víctimas inocentes también hicieron algo que no habían planificado. Le otorgaron a nuestras vidas simples y tranquilas un significado mucho mayor.

De ahora en más, para los judíos franceses la rutina diaria de vivir de forma judía será abiertamente un reflejo del compromiso inquebrantable que los judíos tenemos con nuestro Creador. ◂

En ocasión de *Purim* el Sr. Salo Stolowicz y Sra. organizaron para un nutrido grupo de amigos un banquete/asado con la temática *Je Suis Juif*, completo, con vino francés y baguettes (todo *Kasher*, por supuesto). El Rabino Eliezer Shemtov leyó la *Meguilá* y acompañado de su Sra. esposa, Roji, dirigieron la actividad que siguió hasta las altas horas de la noche.

¡Merci, Monique et Saló!

El Rebe y Rabin

JABAD E ISRAEL

Embajador Itzjak Rabin conversando con unos Jasidim previo a su encuentro con el Rebe

Por **Dovid Zaklikowski**

Luego de retirarse del servicio militar en 1968, Itzjak Rabin, novato en la política a los cuarenta años de edad, fue designado como embajador de Israel en los Estados Unidos.

Rabin fue criado en una casa donde la práctica judía era algo extraño. Su primer encuentro con Jabad fue en 1966, cuando estaba sirviendo como Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas de Defensa de Israel.

El Rebe, Rabino Menajem Mendel Schneerson, de bendita memoria, había encargado a sus discípulos la tarea de alentar y dar esperanza a los valientes soldados israelíes que estaban arriesgando sus vidas asegurando los límites de Israel y protegiendo a sus ciudadanos. Rabin no prestó mucha atención a esos hombres que se veían extraños, sólo pudo sonreír cuando los vio con sus largas barbas blancas caminando a través del terreno embarrado, atendiendo soldado por soldado, alentándolos y haciéndoles saber que D-os está cuidando a Su nación. Todo eso era extraño para él.

El pedido del presidente

En marzo de 1972, Rabin recibió un pedido especial el presidente israelí Zalman Shazar, darle un saludo de cumpleaños en nombre del gobierno israelí y del Presidente Shazar (personalmente), al Rebe en honor a sus 70 años de vida. Shazar, uno de los presidentes israelíes más queridos, tenía una relación única e íntima con el Rebe. Su relación incluía muchos encuentros y una correspondencia extensiva que comenzó bien antes de su presidencia. En Israel, Shazar era conocido como el "Jasid del Rebe".

Tímido con gente desconocida, Rabin no se sintió cómodo con la idea de encontrarse con un Rabino que no conocía. De hecho, esta sería la primer visita de Rabin a una Sinagoga o un encuentro con un Rabino desde que vino a Estados Unidos cuatro años atrás. Fue con cierta reticencia que aceptó cumplir con el pedido de Shazar.

Rabin estaba retraído cuando se acercó al "770", el Centro Mundial de Lubavitch, sólo pronunciando "Shalom" al cónsul israelí Michael Shesar que llegó a acompañarlo. Shesar ya estaba familiarizado con el Rebe y sabía lo que le esperaba a Rabin. El ya había sido un invitado al 770 muchas veces antes y sabía que lo recibirían de brazos abiertos e incluso con algunos abrazos.

Rabin se aseguró de ser puntual en su cita. Cuando llegó, sin embargo, el Rebe estaba reunido con el representante del presidente Nixon, el famoso autor y escritor Herman Wouk. Rabin esperó en silencio por su encuentro en la oficina del secretario del Rebe.

El hielo finalmente se rompió cuando uno de los muchos invitados que habían llegado a celebrar el cumpleaños del Rebe entró al cuarto. Rabin se levantó y lo abrazó fuertemente como si fueran los mejores amigos. "Vine a celebrar el cumpleaños del Rebe," el alto y barbado israelí respondió cuando Rabin le preguntó qué estaba haciendo en Nueva York. Aquellos que observaron el espectáculo con asombro luego descubrieron que el misterioso visitante había sido honrado con la medalla de "Valiente de Israel" luego de la Guerra de los Seis Días y se había convertido en un amigo cercano de Rabin.

La Audiencia

El embajador Rabin fue finalmente convocado a la oficina del Rebe para su audiencia. La conversación duró unos 45 minutos y cubrió varios temas. Rabin, que después de unos minutos en la oficina del Rebe se sintió cómodo y a gusto, comenzó a contarle al Rebe la historia de su vida, cómo su padre llegó a Estados Unidos en 1905 y luego viajó a Israel, donde naciera en la mismísima Jerusalén.

"Era un hebreo perfecto pero con una pronunciación ashkenazí, a la que me llevó tiempo acostumbrarme. Dado que no quería cometer ningún error en el entendimiento de lo que el Rebe decía, había veces en las que le pedía que repitiera lo que dijo," recordó Rabin con respecto al lenguaje en el cual se comunicaban.

Uno de los temas discutidos fue la educación judía. "Es mi propósito principal," dijo el

Rebe, "ser activo y enviar a todos mis discípulos a trabajar en educación judía cuando y donde sea posible." También discutieron un asunto que aún no era de conocimiento público: los esfuerzos del Rebe por penetrar más allá de la Cortina de Hierro, ponerse en contacto, inspirar y educar a comunidades judías en varias partes de la Unión Soviética. El Rebe y Rabin también discutieron eventos del momento y la relación entre Israel y los Estados Unidos.

Rabin le dijo al Rebe que como embajador de Israel traía saludos al Rebe del Estado de Israel en honor a sus 70 años.

El Rebe: ¿No se siente solo como representante de Israel entre 120 países y pueblos que están representados en Washington?

Rabin: Es un gran honor para mi representar al Estado de Israel en Washington incluso si a veces me siento solo. Más de la mitad de los países representados en Washington no reconocen a Israel, quitándome así el peso de estar en contacto con ellos. Con los otros, Israel tiene relaciones de amistad. Israel es importante para mi, no lo que otros dicen de Israel.

El Rebe: Sin embargo, los Estados Unidos toman en consideración lo que otras naciones dicen.

Rabin: No necesariamente. Y si lo hacen, no es mucho. El embajador ruso una vez me dijo "ustedes son un país pequeño, pero son un país orgulloso." Muchos países están celosos de Israel.

El Rebe: Tenemos que darnos cuenta de la singularidad de la nación judía.

Con esto el Rebe comenzó a explicar el versículo "Una nación que mora sola" (Números 23:9).

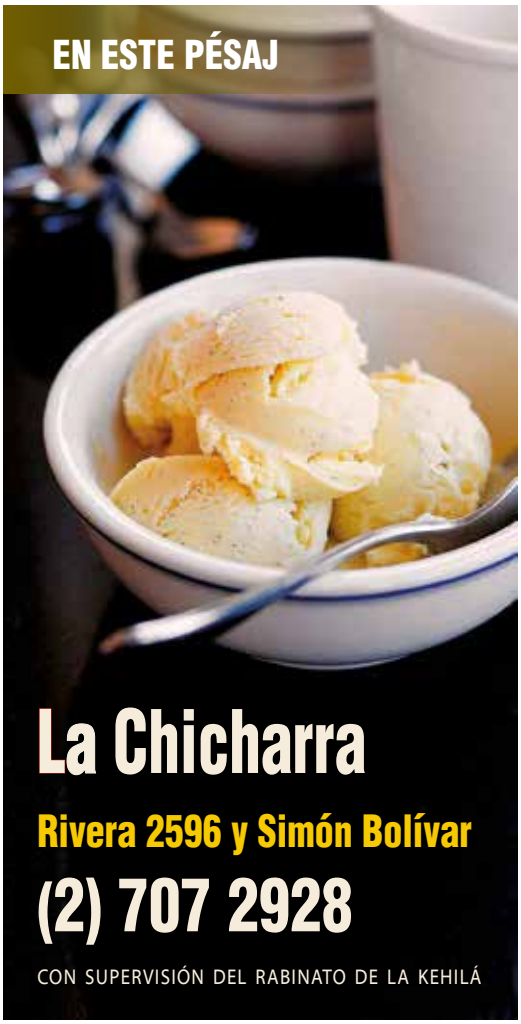
"¿Es por elección o por la fuerza que Israel mora sola entre las otras naciones?", preguntó el Rebe.

"Es ambas," explicó el Rebe. "Primero, es un resultado de la propia elección del pueblo judío. La fuente de este fenómeno es su resolución de apegarse a la Torá, a la fe y tradición judías que los mantuvo únicos durante dos mil años. Esto ha preservado su singularidad a pesar de la falta de un país propio, soportando persecuciones y el fenómeno del 'judío errante' que siempre estaba en movimiento debido a las inquisiciones, expulsiones, pogromos y sobre todo, el Holocausto".

..."Por el otro lado, la presiones de afuera también fortalecieron el núcleo de la creencia judía y nuestra lealtad a nuestras tradiciones. Y en instancias en la que el judío estaba avergonzado de su judaísmo e intentó ser lo que no era, fuerzas externas forzaron el judaísmo sobre él. Y esto también evitó la asimilación".

..."Es por lo tanto una combinación de elección y fuerza mayor lo que nos ha mantenido 'solos' entre las naciones. Una combinación de lo positivo y lo negativo.

..."Pero el primer y prominente factor fue siempre la fe judía, nuestra adherencia a



nuestra religión y nuestra disposición a morir, si fuera necesario, por santificar el nombre de D-os. Independientemente de toda la persecución, el pueblo judío permaneció fiel a su religión y tradición, y logró sobrevivir como ningún pueblo en ningún otro lado del mundo pudo hacerlo. Nunca han perdido sus creencias, su esperanza de regresar a Jerusalén y a la Tierra de Israel."

"Correcto," comentó Rabin. "Las naciones no entienden porque Israel le preocupa al judío americano. Pero nosotros nos preocupamos los unos por los otros porque somos 'una nación que mora sola'. Sin embargo no deberíamos estar contentos con nuestra porción."

"La nación judía es diferente que todas las otras naciones," dijo el Rebe. "Y el judío americano también tiene ese sentimiento. Cada persona debe saber que a pesar de que es un individuo, cada individuo también es parte de una cierta comunidad, la comunidad judía mundial."

El Rebe entonces empezó a explicar la frase "Bendito es aquel que es feliz con su porción."

"¿Qué significa esto? Si un individuo está contento con lo que tiene, ¿qué fuerza lo impulsa a lograr más y hacer mejor las cosas? ¿Hay una contradicción innata entre el dicho: 'Bendito es aquel que está feliz con su porción', y la naturaleza del ser humano de mejorar en cada aspecto de su vida?

"La respuesta es que uno tiene que ser feliz con lo que tiene en términos de riqueza física. Sin embargo, para el propósito del auto mejoramiento, hacer las cosas mejor y perfeccionarse, uno nunca debe estar feliz con lo que tiene. Estar feliz con lo que tienes en cada etapa, esto no debería evitar que seas mejor, un mejor ser humano, un mejor judío, siempre moviéndote en la dirección correcta y positiva.

"Rezamos todos los días para regresar a Israel. Y al final, el objetivo será alcanzado."

Con esas palabras el Rebe concluyó la audiencia.

Pensamientos sobre la audiencia:

En palabras de Rabin

"Sus ojos fueron la primera impresión que recuerdo. Sus ojos eran azules profundamente calmos, penetraban profundamente dentro de la persona. Sus ojos expresaban lo que pasaba en su corazón y mente. De toda la conversación, esto es lo que quedó en mi de su apariencia."

"Pienso que desde un cierto punto de vista venimos de ambientes totalmente distintos. El, con todo su entendimiento erudito de la *Torá* y de los valores del Judaísmo; Yo, como el fruto de la Tierra de Israel, nacido en una casa no religiosa.

"Para mi fue una gran experiencia, escuchar como percibe, no necesariamente desde la perspectiva halájica, a pesar de que sus opiniones están basadas en sus creencias, el significado de "Una nación que mora sola"; y como esto nos obliga en nuestro comportamiento como judíos. No ocurre seguido que yo hable de estos temas con alguien, y seguramente no con una persona de un nivel como el Rebe.

"Fue un tipo de conversación que uno no tiene con líderes políticos. Normalmente, uno trata con ellos asuntos más prácticos. Uno no discutiría con ningún líder asuntos como los que discutí con el Rebe.

"Uno no puede trazar ningún paralelo entre este encuentro y los encuentros que tuve con otros líderes, políticos o presidentes. No discuto estos temas con el Presidente Bush o con el Canciller Kohl, ni con nadie con quien me haya reunido. Es un área de interés diferente diría, es más filosófica, espiritual; relacionada principalmente con el núcleo de la existencia del pueblo judío.

"Esto fue para mi el comienzo de conocer un nuevo enfoque que no conocía antes. Y seguramente, esto fue cuando una personalidad impresionante lo presentó a mi y me lo presentó en una forma impresionante y convincente.

"Aquí había un líder espiritual que tenía un enfoque práctico, especialmente cuando conversamos sobre la importancia de la educación judía. Una persona que por un lado vive en el mundo de la *Torá*, pero tiene un sentido práctico y está a tono con las realidades de la vida en todo el mundo, y tiene una gran sensibilidad por la preservación del pueblo judío, de la forma en que el cree que tiene que ser preservado.

"Recuerdo el encuentro, muy, muy vívidamente, porque fue un encuentro especial; un encuentro especial en términos de la personalidad del Rebe, y de los temas en la forma en que fueron conversados y explicados.

"Siento que me reuní con una personalidad única, sin duda un individuo que sirve como líder para un número tremendo de gente en el pueblo judío quienes lo admiran y obedecen cada palabra que dice.

"Salí con un sentimiento de júbilo e inspiración, un sentimiento de haberme reunido con un gran líder del pueblo judío."

Un cheque para Israel

Itzjak Rabin regresó a Israel en 1973 y en ese Diciembre fue electo al parlamento israelí. Después que renunciara el gobierno de Golda Meir, Rabin sucedió a la Sra. Meir como Primer Ministro de Israel el 2 de junio de 1974.

Durante un Farbrénguen (reunión jasídica) en 1976, el Rebe anunció que enviaría a un grupo de veinte familias jasídicas a Israel para "construir la tierra", diez a Jerusalén y diez a Safed.

Los jasidim, elegidos por el Rebe, recibieron su bendición cuando se embarcaban en su viaje. El Rebe designó al Rabino Mordejai Mentlik, director de la *Ieshivá* Central de Lubavitch, como su emisario personal para acompañarlos a Israel. Antes de partir, el Rabino Mentlik se reunió varias veces con el Rebe y recibió instrucciones detalladas con respecto a su misión.

Cuando los jasidim llegaron, fueron recibidos con gran entusiasmo por una multitud. Al día siguiente, se reunieron con el Presidente Efraim Katzir y el Primer Ministro Rabin. Rabin quedó sorprendido cuando el Rabino Mentlik le dio un cheque de 10.000 dólares. "El Rebe envía esto para usted," le dijo. "Es para ser usado a su discreción para la construcción de la Tierra de Israel." Rabin, abrumado por el gesto, tan sólo se encogió de hombros. Mentlik entonces agregó, "No olvide lo que el Rebe le dijo con respecto a 'Una nación que vive sola...'" ◂

DAZZLER
HOTEL MONTEVIDEO

¡PÉSAJ SAMEAJ!

SOBRAN MOTIVOS PARA CELEBRAR.
YA SABÉS DÓNDE.

RESERVAS: Tel: (598) 2716 0000
eventos@dazzlermontevideo.com / reservas@dazzlermontevideo.com

PARA REFLEXIONAR

Dos pájaros en el paraíso

Por **Tzvi Freeman**

Muchos maravillosos elogios fueron dichos con referencia al pueblo Judío, por nuestros santos Profetas y Sabios...

Sin embargo, cada mañana, comenzamos nuestras plegarias con las palabras de Bilám, el profeta funesto, el hombre que hubiese maldecido a la nación a cambio de oro y plata, si D-os se lo hubiese permitido. Para comprenderlo, se requiere cierta explicación. La siguiente historia, que escuché de mi maestro, Rabí Elimelej Zwiebel, nos ayudará a entenderlo mejor:

"En otra dimensión del tiempo, en un mundo detrás del nuestro, existe un bosque lleno de criaturas magníficas. De entre todas ellas, los pájaros son los más espectaculares y de entre todos ellos, el pájaro Tzidikel es el más hermoso. E incluso, entre todos los pájaros Tzidikel, sobresale uno por su sorprendente belleza, no habiendo palabras para describirlo.

Todas las criaturas se reunían cada mañana en este espléndido bosque, antes de la salida del sol, alrededor del árbol del pájaro Tzidikel. Cuando el sol alcanzaba la copa de los árboles, sus rayos brillaban a través del dosel y el Tzidikel abría sus alas lleno de gloria. Un panorama de colores relucía y chispeaba en su plumaje, bailando bajo la luz del sol como mágicas estrellas entreteniendo a la entusiasta audiencia. El espectáculo era cada día más glorioso. Cada mañana las criaturas se sorprendían con un ¡ahhh! y un ¡ohhhh!.

Todo esto ocurría cada amanecer en aquella dimensión del tiempo, hasta que una vez, un nuevo pájaro llegó al bosque. Muy rápido, las criaturas comenzaron a reunirse cada mañana alrededor del nuevo pájaro, dejando solo al Tzidikel.

"¿Acaso él es más glorioso que yo?", se quejó delante de su único fiel seguidor. "¿Cómo puede ser? ¡No existen colores en el universo que yo no posea!"

"Pero él", murmuró su fiel seguidor, escondiéndose de vergüenza. "Él no tiene colores. Él es negro". La furia del Tzidikel no tenía límites. Él era la perfección del arte y de la belleza. Y si el negro iba a ser la beldad, entonces esta no existiría en absoluto. Bramando, saltó de su rama y voló para ver a su rival.

Las criaturas se encontraban allí en un sorprendente silencio. Tal vez eran las aceitosas plumas del pájaro negro que refractaban la luz del sol como un prisma dentro de tantos arcos iris. Podría ser el misterio de su negrura absoluta o el contraste que él tenía frente al brillante cielo de la mañana. Todo lo que se podría decir es que se trataba de una belleza intangible, no de algo que podría pintarse o describirse o conocer de alguna manera. Era una belleza tan indefinible como lo oscuro del negro.

"¡¿Acaso es él más glorioso que yo?!", gritó el Tzidikel desde su lugar hacia el público.

"No podemos decir", explicaron los animales, temblando, "Pues ya pasó el momento

del amanecer".

"Muy bien, entonces", gritó el Tzidikel. "¡Tendremos un desafío al rayar el alba! Pero... ¿quién va a ser el juez?"

Ninguna criatura se atrevió a ser voluntaria para asumir semejante misión. Y las dos aves no podían llegar a un consenso. Entonces, se decidió que los dos pájaros iban a aparecer al amanecer en un lugar sabido sólo por ellos y la primer criatura que aparecería diría quién es el ganador de la competencia.

Toda la noche, en un lugar oculto en el bosque, estuvieron preparando sus plumajes y ensayando los movimientos. Y cuando los rayos del sol comenzaron a aparecer, agitaron sus plumas y entonces en un dramático balanceo, las expandieron a lo ancho en la más gloriosa escena que alguna vez podría haberse visto en el más fabuloso bosque. Sin embargo, no hubo testigos de ello, nadie más que esos dos pájaros. Hasta que por debajo de los arbustos, se escuchó un sonido que casi derriba de horror al Tzidikel de su árbol. Era el gruñido de un jabalí salvaje.

Cubierto de barro y oliendo su propio excremento, quedó deslumbrado por la belleza con la que se encontró. Y los dos pájaros, rendidos ante la suerte del concurso, expandieron sus plumas y doblando elegantemente, exhibieron su orgullo frente al cerdo.

Gruñó, roncó, tosió. Pidió que repitieran la escena una y otra vez. Y tal vez después de una hora, finalmente dio su veredicto: El pájaro negro era el más bello.

"Si es así", clamó el Tzidikel, "mi belleza no es belleza. No quedó un lugar para mí". Voló fuera del bosque y nunca más fue visto.

El Tzidikel es la luz que D-os envía dentro de Su creación. Lo hace a través de milagros, a través de los *Tzadikim*, a través de actos de justicia que no tienen tinte de motivaciones personales. El pájaro negro es la oscuridad. Mas cuando la oscuridad se revierte -y los actos negativos se convierten en buenas acciones- se torna en belleza, una belleza tan grande que ilumina su debilidad y se impone ante ella.

Y el jabalí es este mundo bajo, el mundo de la acción, que el Creador mismo declaró juez postremo de verdad y belleza. ◂

Jalaví
Brooklyn
Punta Shopping

El taxista, mi kipá y Mandela

EXPERIENCIA

Por **Rabino Mendy Shemtov**

"¡¿En Uruguay?!" Esas fueron las palabras del taxista cuando respondí a su pregunta.

Aquí va un poco de lo que conversamos:

Taxista: Sos judío, ¿no? Digo por la *kipá*...

Mendy: Si, soy judío.

T: Siempre quise saber esto: ¿Por qué algunos judíos usan *kipá* y otros no? ¿Hay dos ramas en el judaísmo?

M: Buena pregunta. El judaísmo es uno solo. Somos lo mismo, no hay ramas.

T: Entonces, ¿por qué algunos no usan la kipá?

M: Aunque no usen *kipá* son judíos igual que yo. Es que algunos no la usan porque no saben su importancia y significado, otros están todavía creciendo en su judaísmo, alguno piensa que no **es** necesario usarla fuera de la sinagoga, otros porque tienen algo de miedo...

T: ¿Miedo? ¿De qué? ¡¿En Uruguay?!

Le contesté que estaba de acuerdo con él

y que por lo tanto no escondo mi identidad, cosa que no me atrae ningún insulto o discriminación. Al contrario, solamente respeto y bendiciones de alguno por ahí. Usar *kipá* es algo que requiere coraje. Hay quienes son descendientes de sobrevivientes o emigrantes de Europa que lograron huir o salvarse de situaciones terribles de persecución, discriminación y sufrimiento. Más tarde también era inevitable que trasmitieran esa preocupación a los suyos...

T: ¡¿Pero en Uruguay?! ¡Acá a nadie le importa nada! Eso fue Hitler. Hoy en Uruguay, de eso no hay que preocuparse...

Le hablé un poco más acerca de la discriminación en Uruguay, pero estaba bien convencido de que aquí en el paisito no se han vivido situaciones como en otros sitios.

Esta conversación me dejó pensando lo que sigue:

a. Este hombre, como todos los ciudadanos del mundo, **reconoce quién es judío, tenga o no** puesta su *kipá*.

b. Que al usar *kipá* **no ofendemos, ni nos ofenden,** al contrario, con respeto entablamos una relación cordial e incluso despierta admiración.

c. Me dijo lo que yo fui aprendiendo, al nacer y criarme en este bendito país, que no debemos eludir pero tampoco sobre-dimensionar los temas referidos a la discriminación.

Claro que hay discriminación y no sólo para con los judíos. Claro que hay que tomar medidas de precaución y seguridad porque locos siempre hubo y todavía los hay, alcanza con mirar a nuestro alrededor. Pero como el punto "a" nos dice, no cambia nada si te escondes; al contrario, como dice el punto "b", te respetan. Recuerdo palabras del Rabino Jonathan Sacks cuando estuvo de visita aquí: "El mundo respeta al judío que respeta su judaísmo..."

Concluyo con una anécdota de un amigo, Rabino Abraham Berkovitz, cuando se encontró con Nelson Mandela hace unos años atrás en un hotel. Al estar en Shabat, se había vestido con la vestimenta propicia y lucía su *Talit*. Al finalizar la conversación, Madiba le dice: Recuerda, jovencito Rabino, que cuando vestís tu "atuendo real" estás representando los valores de la Biblia: todo ser humano es hijo del Todopoderoso y fue creado a Su imagen y semejanza, sin diferencia de raza, color o creencias".

Mi taxista tenía razón. ◂

Para aprender más acerca de la Kipá y su significado:

jabad.org.uy/528233

Línea completa de sweaters BURMA

ep evan pull CASUALS

BURMA SWEATERS Hipertex s.a.

Faldas - Carteras - Accesorios

21 de Setiembre 2959 / **2711 3195**
a 3 cuadras de la Rambla

www.evanpull.com
/ facebook

Los deportes y D-os

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

Por **Aron Moss**

Pregunta:

Le quería pedir su opinión sobre el tema de los deportes y D-os. Mi esposo está perdiendo su fe en D-os debido a que su equipo no está ganando. Cada vez que pierde su equipo, pierde su fe más y más. Quiero hacerle ver esto de otra forma y, en vez de culpar a D-os por otro partido perdido, ¿culpar a los jugadores o quizás que vea menos partidos?

Respuesta:

Qué tal si le dice esto: No es una reacción racional perder la fe porque tu equipo está perdiendo. En vez de cambiar de creencia, tendría más sentido que cambiases de equipo.

Después de todo, seguramente los hinchas de ambos equipos en cualquier juego están rezando para que su equipo gane. Sólo una de esas plegarias pueden ser res-

EL SERVICIO OFICIAL DE LAS GRANDES MARCAS
2903 0166
www.cns.com.uy
acer ASUS AOC BenQ EPSON Gateway GIGABYTE OKI packard bell PHILIPS TOSHIBA
cns

pondidas afirmativamente. Si tu equipo está perdiendo, no significa que D-os no está allí, sino que puede ser que El esté del otro lado. Así que si D-os está con ellos, ¿no deberías estarlo tu también?

Por supuesto que este argumento no tendrá absolutamente ningún efecto en él. No puedo imaginarme a un hincha de verdad cambiando la lealtad a su equipo sólo porque su equipo sigue perdiendo. Eso es también lo que significa tener fe. No importa lo que pase, tenemos un sólo D-os, y nos mantenemos con El. De hecho, la palabra en hebreo para fe es emuná, que significa lealtad. Así como un hincha nunca cambia de equipo no importa lo que pase, un creyente seguirá siendo leal a D-os pase lo que pase.

En cierta forma, es hermoso que la tragedia más grande de su vida sea que su equipo está perdiendo. Que siempre sea así. Pero el tiene que mantener la perspectiva y desenredar su fe de su apasionamiento. El deporte es recreación, diversión, relajación, entretenimiento. Si provoca tanta angustia y frustración, no está cumpliendo su propósito. El deporte es para jugar, no para rezar.

No sé si tendrá éxito en convencerlo de que mire menos partidos. Pero puede ser que se preocupe menos por ellos. Sus energías emocionales y espirituales deberían guardarse para su equipo real, el equipo que lo necesita de verdad, su familia, su comunidad, su pueblo y su D-os. ◂

"Y le contarás a tu hijo"

PERLA G. DE BELLA Y FAMILIA

EE.UU.

Shabatón joven en Nueva York

En la ciudad de Nueva York, desde el viernes 27 de febrero hasta el domingo 1 de marzo se llevó a cabo el encuentro internacional juvenil judío. Cerca de 1.500 chicos se reunieron para un fin de semana lleno de actividades sociales y educativas, incluyendo giras tiendas, talleres y discusiones sobre el judaísmo, la observancia del Shabat y más.

CANADÁ

En reconocimiento por sus trabajos de enseñanza de la tercera edad la Biblioteca judía de la Juventud de Ottawa (Jabad Lubavitch) recibió un importante subsidio de la Provincia de Ontario Canadá. La donación, realizada a través del departamento para la tercera edad de la Provincia del Programa de Subvención de la Comunidad, ayudará a los ancianos a entender los temas de relevancia para ellos, y la forma de llegar para obtener ayuda. Las personas mayores explorarán temas de interés médico y el abuso de ancianos.

ARGENTINA

Poco tiempo atrás nació en Buenos Aires la primer tienda virtual kasher en Latinoamérica. Ya se puede conseguir desde helados, carne, café y pan hasta productos insólitos como alimento para gatos y perros, detergente, chupetines, cepillos de dientes, agua mineral, velas, pochoclos y aspirinas. Los expertos en el tema aseguran que la Argentina es el tercer mercado de productos kosher en el mundo, detrás de los Estados Unidos e Israel.

JAG SAMEAJ

HÉCTOR LIBERMAN Y FAMILIA

Jabad por el Mundo

ISRAEL
Colel Jabad celebró su cuarta celebración anual de Bat Mitzvá para niñas huérfanas en Jerusalén. Las sonrisas se entremezclan con algunas lágrimas y muchas sonrisas. 36 chicas de todo Israel se reunieron en Jerusalén para celebrar, cantar y bailar. Cada una de las niñas que celebraron este hito en la vida de una niña judía había perdido a uno de sus padres.

RUSIA
La provincia Krasnoyarsk Krai honró ochenta personas que "se han dedicado a beneficio de la región", incluyendo al Rabino jefe de Krasnoyarsk, Benjamín Vagner. Rabino Benyamin y Dina Vagner han renovado a la comunidad judía local, la que cuenta hoy en día con un centro comunitario, una sinagoga, un programa preescolar, una escuela judía por las tardes, proyectos de asistencia humanitaria y un importante número de talleres para todas las edades.

Mazal Tov querida familia Shemtov por sus 30 años de labor comunitaria y educativa en Uruguay. El cariño y dedicación que volcaron sin medir esfuerzos, tiene y tendrá un efecto multiplicador en quienes tenemos el privilegio de estar cerca de ustedes. ¡Lejaim!

JAIME ZARUCKI
NICOLE GALPERIN E HIJOS

SER JUDÍO EN EL SIGLO XXI
Conrad Resort & Casino

Dr. Marcos Aguinis
Rabino Tzvi Grunblatt
Rabino Eliezer Shemtov

Con más de mil personas presentes en la sala del Hotel Conrad, el 11 de enero pasado los Rabinos Tzvi Grunblatt y Eliezer Shemtov, directores generales de Jabad Argentina y Jabad Uruguay, respectivamente, compartieron la temática que motivara este encuentro junto al Doctor Marcos Aguinis. Se puede ver y escuchar la conferencia aquí: tinyurl.com/ke79m2c

Fotos: Andrés Aksler

El muchacho del caballo

CONVERSACIÓN DE ALMAS

Por **Tzvi Freeman**

Hoy en día es una moto. En ese entonces era un caballo rápido. Por lo que este adolescente se dirige a la Sinagoga con su rápido caballo blanco, lo ata a un poste y entra para una charla con el Rabino. Era el Gran Rabino, Rabí Menajem Mendel Schneersohn, al que llaman el Tzémak Tzédek. Lo hace para sacarse a sus padres de encima.

"¡Hola, Rabino! ¿Todo bien?" Se inclina hacia atrás, con las manos detrás de la cabeza, con su pie derecho levantado para que su bota se mueva sobre su rodilla izquierda.

No hay problema. El Rabino también tiene onda. "Tienes un lindo caballo afuera," le dice.

"¡El mejor que hay!", contesta el muchacho del caballo.

"¿Es rápido?"

"¡Muy rápido!"

El Rabino mueve su cabeza: "Demasiado rápido, eso no está bien."

"¡Hey, que sea rápido es impresionante! Les puedo ganar a esos cosacos en cualquier momento. Cuando ven a este muchacho judío pasarlos como un rayo, les rechinan los dientes."

El Rabino aún mueve su cabeza. "¿Qué pasa si un caballo rápido pierde su camino? ¿Qué pasa si te hace perder en algún lado? Si un caballo lento se pierde, no estás muy lejos. Aún puedes encontrar el camino de regreso. Si tu caballo rápido se pierde, se perdió. Estás perdido."

"Mi caballo no se va a perder. El sabe que yo soy el jefe. El va donde tiene que ir."

"¿Qué pasa si se da cuenta que sólo quiere ser libre, que no quiere un jefe?"

El muchacho del caballo piensa, estirando su cabeza para chequear por la ventana a su caballo. Aún está allí. Pero uno nunca sabe.

"Pero entonces," dice el Rabino Tzémaj Tzédek, "si puede escaparse y perderse tan rápido, también puede volver a casa realmente rápido."

El muchacho del caballo sonríe de nuevo: "¡Si, es verdad!"

El Rabino también sonríe. Entonces se inclina hacia adelante y sostiene las manos del muchacho. Sus manos son cálidas y bondadosas. Sus ojos, también.

"¿Y qué me dices de ti?", le dice.

Al muchacho le cayó bien el Rabino y con un poco de ayuda se convirtió en un jasid súper rápido, impresionante y con onda.

ENCUENTROS

Perdido en Venecia

Por **Rabino Dr. Shmuly Yanklowitz**

Cuando aún estaba en la universidad y viajando alrededor de Europa, sentía que mi alma estaba radicalmente abierta a nuevas oportunidades y posibles transiciones vitales. Estaba leyendo, explorando, e incluso rezando como nunca antes. Caminando solo en países extranjeros, me sentía como "un hombre de fe solitario". De tren en tren, museo a museo y café a café, buscaba el significado de la vida.

En un punto, me encontré solo bajo la lluvia tarde en la noche en Venecia durante Carnaval; no había cuartos de hotel disponibles en kilómetros, ni siquiera podía encontrar una góndola seca en la que dormir. Estaba aterrado, solo, y en una crisis existencial. De repente un Rabino de Jabad vino hacia mi y dijo: "Eres judío. ¡Ven conmigo!" Me llevó a su casa, me dio de comer, y me dio un colchón para dormir. Pero de hecho yo ¡no me veía como un judío típico! Mido 1.82 m, tengo pelo rubio y vestía un sombrero esa noche. Pero este compañero santo vio mi píntele Yid, ¡la chispa misma de mi alma judía!

Recuerdo este momento todo el tiempo. Este Rabino no estaba buscando recolectar fondos conmigo, no me estaba reclutando para que ingrese a algún programa, ni me estaba intentando convertir en un miembro de Jabad. Al contrario, tenía el objetivo espiritual más profundo y humilde: Ayudar

a un alma en dificultades mediante un acto de bondad. Más que la elevación física que me dio, me elevó espiritualmente.

También me he preguntado qué significó este momento para mi en mi interacción con otros judíos. Es muy simple, debemos cuidar de toda la gente, pero también necesitamos tener compromisos únicos con nuestras familias biológicas y de pacto.

> *Esto es lo que el Santo Bendito Sea le dijo a Israel: Hijos míos, no me falta nada de ustedes, ¿qué es lo que busco de ustedes? No busco más que se amen unos a otros y se honren unos a otros. (Eliahu Rabá, 26).*

El *Sfat Emet* enseñó que no podemos simplemente hacer una contribución simbólica individual y terminar con eso nuestro trabajo caritativo. Sino que, debemos continuar construyendo nuestro propósito en común y misión como pueblo. Sólo entonces mereceremos la Presencia Divina (Parashá Terumá).

En un nivel espiritual, el Alter Rebe enseñó que nos necesitamos unos a otros para traer bendición al mundo:

> *Todos los judíos están interconectados y todos son hijos del Padre Único, y por lo tanto todos son llamados hermanos, dado que el alma de cada persona tiene su raíz dentro de D-os, y sólo estamos divididos uno del otro en el sentido físico… Porque la fundación del servicio a D-os es elevar el alma de uno a su raíz y por lo tanto hacer descender sustento espiritual para el pueblo judío, lo cual no es posible si estamos divididos (Tania, Capítulo 2).*

Hoy, como Rabino ortodoxo, dedico buena parte de mi tiempo y energía apoyando a judíos que están en sus propios viajes espirituales. Le debo mucho a un humilde servidor que me encontró esa noche en Venecia. No sólo me dio comida y un colchón: me dio un modelo de esperanza espiritual que despertó mi propia pasión por servir y ayudar a mis semejantes judíos. ◂

macro mercado

COMPRE KOSHER EN MACROMERCADO

Carne vacuna en trozos chicos
Pollos enteros y trozados
Hamburguesas
Medallones empanados
Panchos, chorizos
Quesos Jalav Israel
Hígado pronto

Consulte por entregas a domicilio

CASA CENTRAL: San Martín 3222 - Tel.: 2209 6301
CARRASCO: Av. al Parque Roosevelt 2495 - Tel.: 2604 1024
PUNTA DEL ESTE: Bvar. Artigas s/n esquina 3 de Febrero - Tel.: 4222 0022
RIVERA: Ruta 5 y José María Sosa - Tel.: 46229292

El juego de la culpa

MUJER

Por **Sarah Zadok**

Asumir la responsabilidad no es mi fuerte. Hay veces cuando puedo ser muy "adulta" y mostrar una medida impresionante de autoinstrospección y responsabilidad. Pero hay muchas veces que bajo los brazos, me comporto como una niña indignada, y estoy dispuesta a echarle la culpa a cualquiera.

Ayer de mañana sucedió un ejemplo de esto y mi esposo estaba del otro lado... Pobre. Tenía hora con el doctor a las 8:30, pero pospusimos el despertador demasiadas veces y todos nos levantamos tarde. Corrimos intentando que los niños coman, los adultos tomen su café, hacer las viandas, peinarnos, lavarnos los dientes, encontrar los zapatos y preparar las mochilas... La locura usual de todas las mañanas, pero con poco tiempo.

Cuando todos nos subimos al auto y dejamos a todos en sus clases, ya eran las 8:20 y todavía tenía que dejar a mi esposo y llegar a la consulta. Cuando dejamos al último niño, la tensión de la mañana alcanzó su punto máximo, y empecé a bajar mi escalera real de cartas emocionales en mi batalla épica por ganar el "juego de la culpa" con mi esposo.

"¿Por qué no pusiste el despertador antes?... Sabes que no me gusta llegar tarde... ¿Por qué siempre tengo que ser yo la que hace las viandas?... ¡Deberías ayudarme más!" Para cuando frené en su edificio de oficinas, mi pobre esposo ya había sido expuesto a suficientes toxinas verbales como para destruir toda una capa de ozono. Pero salí rápido, sintiéndome completamente justificada en mi ataque.

No fue hasta después de la consulta (que hice con tiempo de sobra) que empecé a sentir que quizás me había sobrepasado en el "mi esposo tiene la culpa de todo". Me empecé a sentir realmente mal por comportarme en forma tan infantil y horrible. Por lo que llamé a su oficina y deje un mensaje urgente con su secretaria. Le dije a ella que le dijera *"Ein hadavar talui ela bi* (Todo el asunto depende

de mi, la responsabilidad es mía)." Sabia que él iba a entender lo que quería decir. Habíamos aprendido la lección juntos con la siguiente historia...

El Talmud[1] cuenta una historia de un hombre llamado Elazar ben Durdaia. Elazar era un hombre cuyo estilo de vida era el pecado. Era conocido como la persona más inmoral de su tiempo, con una compulsión particular hacia los placeres de la carne. Un día, mientras estaba en un burdel, una mujer le dijo: "Elazar, ya no tienes salvación, no hay Mundo Venidero para ti". Algo de lo que dijo o de la forma en que lo dijo sacudió a Elazar hasta las entrañas.

Salió lleno de vergüenza y remordimiento y huyó hacia las montañas. Estaba llevado por un deseo abrumador de regresar a un camino Divino, si sólo D-os pudiese perdonarlo. Clamó a las montañas y colinas y dijo "Por favor, pidan por mi, pidan a D-os que me tenga misericordia." Pero respondieron, "Nosotras debemos pedir por nosotras mismas." Se dirigió al cielo y clamó "Por favor, cielos y tierra, intercedan por mi." Pero ellos también respondieron "Debemos pedir misericordia por nosotros". "Sol y luna", lloró, "por favor pidan misericordia por mi alma." Ellos también respondieron "Debemos pedir por nosotros." Finalmente, miró al cielo y rogó "Por favor, estrellas y constelaciones, pidan por mi." Elazar recibió la misma respuesta.

Lleno de desesperación, Elazar dijo las palabras más ciertas que jamas cruzaron sus labios "Todo el asunto depende de mí, toda la responsabilidad es mía" (Ein hadavar talui ela bi). Se agachó con su cabeza entre sus rodillas y lloró desde lo más profundo de su alma hasta que su alma dejó su cuerpo. Una voz celestial salió y dijo "Elazar ben Durdaia, tu arrepentimiento ha sido aceptado, eres merecedor del Mundo Venidero."

Elazar estaba intentando hacer las paces, pero también estaba intentando culpar a otro. Nuestros Sabios explican que las montañas y colinas en esta narrativa representan a su madre y padre (la palabra hebrea para montañas "harim" es similar a la palabra "horim", padres). Cuando le pidió a las montañas y colinas que intervinieran, en realidad estaba pensando "Es culpa de mis padres que yo haya

UMTB
URUGUAY S.A.
Representante de MIZRAHI TEFAHOT BANK LTD

Tiburcio Gómez 1329, Apto 409, Edificio Urbana
Teléfonos (598) 2-623-0544 / 2-628-4581 / Fax 2-628-45-70
E-mail: umtb@umtb.com.uy

salido así. No me disciplinaron lo suficiente, no tenían tiempo para dedicarme, me echaron a perder." Pero su pedido fue rechazado.

En otra defensa de sus defectos, se dirigió al cielo y la tierra, ambos símbolos de la sociedad en la que creció. "Fue el ambiente en el que crecí, mis amigos, la escuela... Todos lo hacían. Es por eso que me comporté así. No fue mi culpa." Pero esta defensa tampoco fue aceptada.

Intentó una vez más, dirigiéndose al sol y la luna, ambos símbolos de riqueza (Rashi). "Fue el brillo y el glamour en el que crecí. Había demasiado énfasis en el mundo material, y no pude escapar de eso. No es mi culpa, éramos ricos... Los niños ricos se crían con un sistema de valores distinto". Pero una vez más, nada.

En su último intento por defenderse, le echó la culpa al cosmos. "Fue mi 'mazal', mi destino, el ser como soy. Si hubiera nacido bajo otro signo astrológico, hubiera tenido una oportunidad." Pero la corte celestial tampoco aceptó esta defensa.

Finalmente, encontró la fuerza para mirar hacia adentro. Se dio cuenta que no le podía echar la culpa a nadie. "Todo es culpa mía", admitió, "yo soy el único responsable por mi comportamiento." Y en ese momento mereció la vida eterna.

Cuando me calmé de mi ataque por la tensión de la mañana, fui capaz de reflexionar. Entendí completamente el impulso de Elazar de echarle la culpa a otro. Es difícil aceptar las cosas cuando no suceden como esperábamos. Es incluso aun más difícil asumir la responsabilidad por comportarse odiosamente. Es vergonzoso y requiere mucha energía mental y espiritual. Y frecuentemente implica una disculpa, que requiere un esfuerzo enorme si sucede que estás en el tipo de espacio mental en el que yo me encontraba ayer de mañana.

Pero me di cuenta que yo tenía la culpa por comportarme como una niña malcriada. De todo de lo que acusaba a mi marido, yo compartía al menos una parte igual en eso. Amo a mi esposo y lo valoro, y odio sentirme desconectada de él. Sabía que la única forma de reconectarme verdaderamente con él era asumir la responsabilidad por mi parte en la historia, así como esperaba el mismo nivel de responsabilidad de él.

En última instancia, de esto se tratan las Festividades. Reconectarnos con nuestro Creador que nos ama sin límites. Si verdaderamente queremos conectarnos con El, necesitamos hacer un examen de conciencia serio y asumir la responsabilidad por nuestra parte en la relación. El siempre está dispuesto a aceptar nuestras disculpas y restablecer nuestra conexión; sólo necesitamos ser suficientemente fuertes para asumir la responsabilidad. ◂

[1] Avodá Zará, 17a

JAG SAMEAJ

UNIVERSIDAD ORT
Uruguay

www.ort.edu.uy

SHELTON HOTEL

Pésaj Sameaj

La campaña del Rebe para fortificar la conexión y concientización judías

"Mitzvá" significa "mandamiento". Una Mitzvá es una de los 613 instrucciones Divinas dadas al judío contenidas en la Torá. La palabra también significa "conexión": una acción que conecta al ser humano que la realiza con D-os, quien la ordena.

Antes de la "Campaña de Mitzvot" del Rebe, la Mitzvá era un acto privado, cumplido por los judíos "religiosos" en casa o en la sinagoga. Por lo que fue natural que la Campaña de Mitzvot del Rebe, iniciada al final de la década del 60 y comienzos de la 70, diera que hablar: "¿Tefilín a un hippie?", "¿Qué sentido tiene hacer una Mitzvá en camino a un restaurante no kósher?" Las Mitzvot eran vistas como los detalles que hacen al estilo de vida religioso, algo sin sentido cuando no es parte de todo el paquete.

El Rebe veía las cosas de otra manera. Como una conexión entre el hombre y D-os, como un puente entre el Creador y su creación, una Mitzvá es una acción con significado cósmico, una acción de valor infinito en sí misma. Citando a Maimónides, el Rebe repitió una y otra vez: una sola persona haciendo una sola Mitzvá puede ser el acto que incline la balanza y traiga la redención a todo el mundo y a toda la Creación.

Por lo que el Rebe hizo un llamado a todo judío para que haga algo, incluso si no está completamente comprometido a un estilo de vida de Torá. Comienza con una Mitzvá, cualquier Mitzvá; su valor no se verá disminuido por el hecho que hay otras que no estés preparado para hacer.

El Rebe también sugirió diez posibles Mitzvot de "principiantes", preceptos que, debido a su centralidad en la vida guiada por la Torá, se adaptan en forma ideal a una primera experiencia con la conexión lograda por medio de la Mitzvá.

Las Diez Mitzvot

1. Encender Velas de Shabat

Las mujeres y niñas (de 3 años en adelante) son motivadas a encender velas cada viernes a la tarde, 18 minutos antes de la puesta del sol, en honor al *Shabat*, y antes de las festividades.

2. Tefilín

Los hombres (de 13 años en adelante) son animados a ponerse *Tefilín* cada mañana excepto los días Shabat y Festividades. Los Tefilín son cajas de cuero negras conteniendo pequeños rollos de pergamino con porciones seleccionadas de la *Torá*, en las cuales se inscriben los fundamentos de la fe judía. Son colocadas en la cabeza y el brazo a la altura del corazón para así canalizar los pensamientos y sentimientos hacia el objetivo por el cual D-os se los haya creado.

3. Mensaje en el marco de la Puerta - Mezuzá

Cada hogar judío debe tener una *Mezuzá* en sus puertas. La Mezuzá es un rollo de pergamino que contiene el *Shemá*, proclamación máxima de la fe judía, y es un signo de que la casa está santificada para D-os y disfruta de Su protección.

4. Torá

Estudiar algo de *Torá* diariamente. Incluso unas pocas líneas cada mañana y cada noche contienen una sabiduría infinita y nos conectan con la voluntad de D-os.

5. Tzedaká

Dar caridad diariamente. Cuando le das caridad al necesitado, estás sirviendo como emisario de D-os para proveerle a Sus creaciones. El hogar es un salón de clases, y tener una alcancía de *Tzedaká* en tu casa y contribuir con una moneda cada día, te enseñará a ti y a tus hijos el noble valor del dar en forma regular.

6. Una casa llena de libros sagrados

Equipa tu casa con tantos libros sagrados como sea posible. Es recomendable empezar por un Jumash (Pentatéuco), Salmos y un libro de rezos.

7. Kashrut

Comer es una de las cosas básicas de la vida. ¿No se debería hacer con inteligencia? Para tener un alma saludable y en buen estado, come sólo comidas *kasher*, porque tu judaísmo no es sólo metafísico, sino parte integral de tu mismo ser.

8. Ama a Tu Prójimo

"Ama a tu prójimo como a ti mismo", dijo el gran sabio Rabí Akiva, es un gran principio en la *Torá*. Extender la mano a tu prójimo con paciencia, amor, preocupación y unidad es una de las más grandes *Mitzvot* que un judío puede hacer.

9. Educación

Cada niño o niña judía debe recibir una educación judía. Enséñale a tus hijos todo lo que sabes de tu fe, y provéeles una educación judía de calidad, con esto estarás asegurando la integridad judía, la identidad judía y el futuro judío.

10. La Pureza Familiar (Mikve)

La observancia de las leyes maritales judías permite que lleves tu matrimonio al máximo, brindando a ti y a tu cónyuge nuevas y desconocidas dimensiones de intimidad y santidad en la relación. ◂

PÉSAJ SAMEAJ

DANNY ASCHER Y FAMILIA

PURIM 5775
BEIT JABAD

PURIM JOVEN,
EN LA RED ESCOLAR,
EN EL HOGAR,
EN EL SHIL DE INCA,
EN PUNTA DEL ESTE

Terapia de grupo

SALUD

Por **Naftali Silberberg**

El Baal Shem Tov, fundador del movimiento Jasídico, habló a menudo de la importancia de realizar el servicio al Todopoderoso, aprendiendo lecciones de todo lo que uno ve, oye, o experimenta.

Al experimentar o ver algo tenemos el deber de analizarlo y ver como esto nos puede ayudar en el servicio a D-os. Por ejemplo, el renombrado Rabino Zushe de Anipoli enseño varias lecciones del modus operandi de un ladrón. Entre ellas: él trabaja disimuladamente sin hacérselo saber a los demás, él esta listo para ponerse en peligro y el detalle más pequeño es de gran importancia para él.

Utilicemos la psicoterapia como ejemplo.

En el estresante mundo que habitamos, mucha gente sufre de varios problemas emocionales y psicológicos. Vemos constantemente aumentar el numero de individuos perfectamente normales y sanos tienen que hacer frente a la tensión, la depresión, la ansiedad, el trauma psicológico, a adicciones, al dolor, a discordancia marital, y a un sinfín de otras condiciones.

Los Sabios del *Talmud* comentan, "Una persona encadenada no puede liberarse sola". Y no cualquiera tiene el poder de desatarlo de sus cadenas. Solamente alguien con las herramientas adecuadas puede hacer el trabajo. Esto es también verdad en lo que respecta a los individuos que están encadenados emocionalmente; en muchos casos, es necesaria ayuda exterior para poder liberarlos de los desórdenes que están sofocando sus almas. Y aquí, también, la persona común no puede entender el comportamiento del individuo emocionalmente turbado, mucho menos sacarlo de su oscuridad. Hace falta un terapeuta entrenado que haya estudiado los mecanismos de la mente, sus idiosincrasias, y la manera que reacciona a diversas situaciones, para relacionarse con tal individuo y eventualmente restaurarlo a su estado sano.

A mediados del siglo XX, una nueva tendencia en psicoterapia se arraigó: la terapia

del grupo. Un pequeño grupo de personas sufriendo los mismos problemas y guiados por un profesional comentan sus experiencias y tratan mutuamente de encontrar soluciones.

Hay muchas ventajas en este método de terapia. Una de las ventajas primarias de la terapia de grupo es la capacidad de infundir en sus participantes esperanza y optimismo. Los presentes ven que no están solos en su lucha, que eso mismo ya es razón de consuelo. Los miembros de la sesión de la terapia también sirven como grupo de ayuda, animando al otro a ser fuerte y tomar las medidas necesarias para ser curado. Además, los sentimientos, las ideas, y las técnicas compartidas por los participantes no se toman de un libro de textos estéril, sino son experiencias de la vida real; más fácil de relacionarse que las palabras clínicas de un profesional.

Ahora intentemos aplicar esto a nuestro servicio a D-os la comparación es clarísima…

Todos estamos afectados por personalidad múltiple. Por un lado deseamos desempeñar servicios a di-s y conducir una vida espiritual, significativa. Por otra parte, tenemos a *Ietzer Hará* (inclinación del mal) que nos está bombardeando continuamente con pensamientos, tentaciones, y deseos que son decididamente poco espirituales y contrarias a lo que desea D-os de nosotros. Y esta lucha no es una condición temporal, o curable. Es una batalla de por vida. Nuestro éxito es medido ganando batallas individuales, no la guerra, que es interminable. ◂

La Torá dice en Deuteronomio cap.16.: "Prepárate para observar el mes de la primavera, para celebrar Pesaj….siete días comerás Matzá... para que te acuerdes del día en que saliste de la tierra de Egipto, todos los días de tu vida".

FAMILIA BZUROVSKI GROBERT

ISRAEL

Un Purim que casi no fue Purim

Por **Daniel Bouskila**

Era Purim, 1985. Los alrededores me parecían muy extraños. Desde mi niñez, *Purim* significaba la lectura de la *Meguilá* (Libro de Esther), ruidos de matracas, música en volumen alto, danzas alegres, gente disfrazada, mucha buena comida, intercambio de cestas de regalos por *Mishloaj Manot* (regalos de comestibles) y un pequeño "lejaim" ("por la vida", palabra hebrea para brindar) para completar la celebración. Ese era el exactamente el tipo de Purim que tuve en 1984, 1983, 1982….remontando hasta 1964, el año de mi nacimiento.

Este año, no se parecía en nada a los anteriores. No había ninguna *Meguilá* a mano para realizar la lectura. Aunque había algunos sonidos estridentes, pero no provenía de niños jugando con sus matracas. No había música para bailar, y nadie estaba de ánimo para bailar tampoco. No había nadie con disfraz, es más, todos los presentes estaban vestidos de la misma manera. La comida era sobra del día anterior recalentada, los únicos intercambios eran saludos de *"Purim Sameaj"* (Feliz *Purim*), los cuales muchos recibían como respuesta: "Sí, en verdad este es un *Purim* feliz ¿no lo crees? Si decíamos *"lejaim"* no era un simple deseo antes de brindar; acá tenía un sentido literal porque nuestra esperanza era salir vivos de aquel lugar.

Purim 1985, sur del Líbano, un solitario pelotón de soldados de la IDF varados en una pequeña fortificación. Ciertamente no era el mejor sitio donde permanecer, pues sólo se escuchaba el ruido de metralla que ni por asomo parecía música bailable para la celebración de *Purim*. Chicos vestidos tan sólo con uniformes khaki, vecinos que ni por asomo deseaban hacer intercambio de cestas de regalos. Extraño, surrealista. "Durante el mes de *Adar* incrementamos en alegría", dice el *Talmud*. Pero no en este lugar. Nada de alegría, nada que celebrar.

Sólo largos cambios de guardia y patrullajes podían garantizarnos *"lejaim"*.

Esa noche de *Purim* fue muy parecida a cualquier otra noche allí. Igual fue la mañana siguiente, sin novedad alguna. Pero esa tarde definitivamente nunca se borrará de mi memoria.

Estaba de guardia junto a Moti, mi sargento, con quien había entablado amistad desde que culminó el entrenamiento básico. Siempre nos asignaban juntos para la guardia, así que solíamos tener largas charlas acerca de la vida, nuestros sueños y proyectos para el futuro. Nos turnábamos con los prismáticos para dar un vistazo a la larga carretera que teníamos que vigilar. Por allí pasaban todo tipo de vehículos; camiones despachando mercaderías, civiles dirigiéndose de un pueblo a otro, convoyes de nuestro ejército, ambulancias.

Dado que habían aumentado los atentados suicidas con carros bomba al sur del Líbano, el ejército israelí estableció una normativa que establecía que de ser observado un vehículo con un conductor y sin pasajeros inmediatamente era considerado sospechoso de ser un conductor suicida llevando explosivos en el vehículo, debiendo los soldados abrir fuego contra dicho vehículo. Ambos teníamos el cuestionable honor de dar cumplimiento a esa orden en la carretera que vigilábamos.

Moti estaba observando la carretera con los potentes prismáticos y me dijo que se acercaba un convoy del ejército israelí. "Algunos vehículos de los nuestros se acercan," dijo, "y también se acerca otra camioneta que no es de las nuestras, pero no logro verla bien desde acá. Dale un vistazo." Mire a través de los prismáticos y pude distinguir el convoy de vehículos todo terreno de nuestro ejército, así como camiones militares de carga, un poco más atrás, efectivamente venía siguiéndoles una camioneta blanca, pero no alcanzaba ver ninguna señal distintiva que la identificase.

Hay valores que no cambian: honestidad, compromiso, servicio.

Desde hace 40 años estos son los valores que nos han acompañado y siguen caracterizándonos para brindarle la mejor atención.

redpagos

WESTERN UNION

info@cambio18.com
www.cambio18.com

CAMBIO 18 Servicios Financieros

Miré por largo rato hasta que pude distinguir una señal distintiva.

"¡D-os! No puedo creer lo que ven mis ojos," dije en inglés, "¿De qué se trata?" preguntó Moti. Mientras más se acercaba, aumentaba mi cara de sorpresa mientras observaba a través de los prismáticos las señales distintivas a un costado de la camioneta: Jabad. Efectivamente, el *convoy* era acompañado por una camioneta de Jabad.

El convoy llegó a las puertas de nuestra pequeña fortaleza, y mis compañeros encargados de los portones le dieron acceso a los todoterreno, camiones blindados y una camioneta blanca de Jabad que traía como pasajeros rabinos y jóvenes estudiantes. Como un espejismo en medio de aquel desierto avanzaba la camioneta, hasta estacionarse, y salieron varios miembros de Jabad. Uno de ellos traía consigo una *Meguilá*, otro traía un acordeón cargado al hombro, otro descendió de la camioneta llevando consigo una bolsa contentiva de pequeños rollos de *Meguilá*, tarjetas de felicitación por Purim confeccionadas por niños y notas manuscritas contentivas de bendiciones del Rebe de Lubavitch, de bendita memoria. Finalmente, para nuestro regocijo, descendió el último de ellos cargando varias bolsas contentivas de Oznei Hamán, así como también otros dulces y no podía faltar una botella y vasos para hacer "*lejaim*" como corresponde.

Así de sorprendente fue su llegada, como salidos de la nada, en medio de una zona de guerra, permitiendo a nuestra pequeña fortaleza cobrar súbitamente nueva vida con el ambiente festivo de *Purim*. Verdaderamente ahora si era un panorama totalmente surrealista.

A partir de una situación tan desoladora como la que inició este relato, de repente todo cambió y se podía ver alguien leyendo la Meguilámanuscrita en un rollo de pergamino, y otros le seguían leyendo desde una *Meguilá* impresa en papel (aún conservo una hasta el día de hoy). Luego se

escuchó una alegre melodía que provenía del acordeón y gente bailando sonrientes en pequeños círculos que se formaban. Otros comían los hamentashen (*Oznei Hamán*), y el "*lejaim*" no tenía que ver con la supervivencia de nuestra patrulla sino con buenos tragos de vodka. Hicimos arreglos para turnarnos en los puestos de vigilancia para que todos pudiesen disfrutar un poco de aquella explosión de alegría festiva. *¡Purim* estaba aquí, en vivo y directo en una fortaleza del desierto en el sur del Líbano!

Acá algunos éramos religiosos, otros seculares y sencillos soldados, oficiales, mecánicos y cocineros, junto a estos cuatro "ángeles" de Jabad que nos trajeron la más pura esencia de la alegría festiva y nos mostraron las más sinceras expresiones de solidaridad, respaldo y unidad que alguna vez haya experimentado.

No existe mención alguna del nombre de D-os en el rollo de la *Meguilá*. La tradición rabínica interpreta esto señalando que la historia de *Purim* es un ejemplo de "la acción de D-os", donde acontecen milagros tras bastidores.

Yo no estaba en Sushan hace 2500 años, por lo que sólo puedo referirme a lo que la *Meguilá* nos relata. Pero hay una cosa de la que puedo estar seguro: en el día de Purim del año 1985, para mis compañeros y todos los que nos encontrábamos en la fortaleza del ejército en el Sur del Líbano, no hubo "milagros ocultos". El nombre de D-os estaba en el aire, así como el milagro estaba a la vista de todos, en el lugar menos esperado y fuimos testigos de ello todos los presentes. ◂

JAG SAMEAJ

ALBERTO Y PERLA

BERGSTEIN
ABOGADOS

Abogados - Contadores - Escribanos

Av. 18 de Julio 1117 - Piso 5
Tel.: (+598) 2901 24 48 - Montevideo, Uruguay

bergstein@bergsteinlaw.com / www.bergsteinlaw.com

Masacre en Har Nof

ISRAEL

Por **Aron Moss**

La masacre terrorista en Jerusalén nos golpeó duro a todos. Ahora hay cinco viudas más y muchos más huérfanos. Esto sólo parece reforzar la falta de esperanza de este conflicto. ¿Terminará alguna vez? ¿Hay alguna esperanza? ¿Cómo vamos a ganarlo?

Respuesta:

La nación judía está unida nuevamente en duelo. Estos hermanos sagrados, que devolvieron sus almas a su Creador mientras estaban en medio de sus plegarias, se unirán a la larga lista de mártires inocentes de todas las épocas cuyas vidas fueron cruelmente arrancadas por ninguna otra razón que ser judíos.

Pero hubo otro mártir en este ataque, un policía israelí de nombre Zidan Saif. Heroicamente entró a la Sinagoga luego de escuchar que terroristas estaban asesinando desenfrenadamente, y a pesar de que era un policía de tránsito, mal equipado para tal misión, salvó cientos de vidas. Pero a Zidan mismo le dispararon y murió de sus heridas, dejando una esposa y una hija de siete meses.

Zidan es un héroe de Israel. Pero Zidan no era judío. Era árabe. A pesar de que étnicamente estaba más cerca de los terroristas que de sus víctimas judías, ideológicamente no podía estar más lejos.

Zidan era miembro de la comunidad dru-

MontevideoBox
Depósitos Individuales de Acceso Privado
Tel 25134354 montevideobox.com Curva de Maroñas

sa, un grupo religioso monoteísta que emergió del Islam pero difiere del Islam en muchas cosas. Una de ellas es que los drusos predican lealtad al país que los acoge, dondequiera que vivan. En Israel, sirven en el ejército, y muchos drusos, como Zidan, han hecho el máximo sacrificio por su país.

Los drusos reverencian a Itró, el suegro de Moshé, como su máximo profeta. Curiosamente, la tradición judía enseña que después que Itró se convirtió al judaísmo, el no acompañó a los israelitas en su viaje a la Tierra Prometida, sino que regresó a su propio pueblo para enseñarles *Torá*. No hay registro en las escrituras judías de cuán exitoso fue en difundir el mensaje de Moshé. Pero quizás los Drusos son el fruto de sus esfuerzos. Hasta hoy en día, ellos cumplen con las Siete Leyes de Noaj, el código moral de la *Torá* para toda la humanidad.

La historia de Zidan deja en claro que la batalla en Israel no se trata de raza, ni de tierra; se trata de ideología. Hay una ideología que rechaza vivir pacíficamente con otros. Este es el Islam radical.

La tradición talmúdica registra una escalofriante profecía sobre el Final de los Días, cuando los hijos de Ishmael, los árabes, infligirán un horrible dolor a los hijos de Israel. Pero el mismo nombre Ishmael significa "D-os oirá". D-os escuchará el llanto de las víctimas y responderá, y allí es cuando vendrá el Mesías.

Necesitamos rezar. Rezar por las víctimas, asesinadas en el medio de sus rezos. Rezar por las familias en duelo, para que D-os escuche sus llantos. Rezar para que nuestros líderes tengan la fuerza y la claridad para luchar esta batalla hasta su fin. Y rezar que el Mesías venga ahora. ◂

PÉSAJ KASHER VESAMEAJ

FAMILIA COHENCA

ABIERTO
DE 7.30 A 24 HORAS
¡PÉSAJ SAMEAJ!

Supermercado SUPER TODO

RÁPIDOS ENVÍOS SIN CARGO
2628 8460
2628 0794

Edificio Panamericano - Luis A. de Herrera 1042

D-os en el lavadero

VIDA COTIDIANA

Por **Chana Weisberg**

Mi hija más grande volvió anoche a casa, después de haber estado durante dos meses de campamento...

Sí, claro, yo me entusiasmo cuando regresa. Sé que durante los próximos días nos quedaremos hasta altas horas de la noche poniéndonos al día con todas sus experiencias y aventuras. Acurrucada en la cama con chocolate caliente o té, yo escucharé ávidamente su relato y recuerdos y comenzaré a conocer a todos sus nuevos amigos.

Pero esto no es lo que ocupa mis pensamientos en este momento.

Estoy pensando en algo más mundano--lo que cada madre piensa cuando su hijo vuelve de campamento: el lavado.

Todos los bolsos y los paquetes de ropa directo al lavadero.

Toneladas, cargas y cargas en el lavarropas.

Lavado de ropa blanca y ropa de color; ligeramente manchada, muy manchada; uso delicado y ciclo regular.

Aquí estoy, rodeada de montañas de ropa agrupadas según la tarea, temperatura de agua y grado de suciedad.

Y yo me pregunto por Su lavado. ¿Tú también tienes montones de diferentes misiones y metas que repartís a distintas personas? ¿Agrupas Tus desafíos basados en los respectivos talentos y capacidades? ¿También elegís las distintas temperaturas vitales, los ciclos alternados de delicadeza y rudeza, según los cuidados y necesidades de Tus criaturas?

El lavarropas zumba continuamente. Gira y gira agitadamente. Deteniéndose, agregando agua, enjuagando y centrifugando. Movimiento sin parar. A veces el movimiento interminable parece sólo una repetición sin sentido. Pero luego, veo el lavado terminando, limpio y fresco.

Pienso en los muchos aspectos de la vida que parecen vanos. ¿Miras alguna vez el movimiento constante de la vida y Te preguntas de la necesidad de la repetición? A veces, sólo el poder de una mirada retrospectiva nos da las claves de "las vueltas de la vida". A veces, incluso eso nos está faltando. A menudo, todo lo que tenemos es nuestra confianza en Vos, que finalmente todo es para un propósito; y nuestras vidas y mundo emergerán limpios.

Hay algunas prendas que se ensucian tanto que requieren tratamiento extra. Están los blancos que sólo vuelven a su blancura con la ayuda de un fuerte blanqueador. También están las que la mancha penetró tanto, que necesitan ser fregadas con quitamanchas para borrarlas.

Yo tengo vergüenza ajena, cuando pienso en Tus botellas de blanqueador y Tus quitamanchas. Pienso en los cepillos que Tu usas para fregarnos. Hago una mueca de dolor cuando pienso en las muchas pruebas, tribulaciones y desafíos de nuestras vidas que Tu usas para purificarnos, refinarnos y enseñarnos.

Y después, una vez que el lavado quedó terminado, secado y doblado, nos ocupamos de las prendas de uso exclusivo. Esas blusas o camisas que necesitan cuidado extra, reservadas para las ocasiones especiales, cuando queremos vernos de lo mejor. Para ellas, almidono los cuellos y presiono bien la plancha para borrar cualquier pliegue o arruga.

Yo miro a las personas especiales alrededor mío que parecen estar presionadas continuamente por Tu plancha caliente. El único pliegue en sus caras es su eterna sonrisa. Pienso en sus constantes palabras de consuelo para otros, a pesar de sus propias dificultades. Y yo te imagino a Vos personal y afectuosamente encargándote de ellos.

La tarea está completa. Puedo sentarme y finalmente relajarme. Con gran esfuerzo, toneladas de ropa se han lavado, secado, doblado y guardado.

Mientras digo "el trabajo ha terminado finalmente", oigo una nueva bolsa que cae en el cesto de ropa sucia.

Hay todavía mucho por hacer... ◂

ESPECIALIDADES EUROPEAS

Lagunillas 430 // Tel.: 27103149

Panaderiaalemana@hotmail.com

La kashrut es supervisada por el Rabinato de la Kehilá.

BS'D

Leilui Nishmot

Mis queridísimos padres

JANOJ BEN SZULIM MIJAEL Z'L (ENRIQUE SAGAL)

ESTHER BAT ELIEZER WOLF Z'L (ESTHER KRYGIER DE SAGAL)

Shetihiena Nishmoteihem Tzrurot Bitzror Hajaim

El tiempo no cura, acostumbra...

Mónica

La pareja generosa

SOLIDARIDAD

Ocurrió una vez que algunos Rabinos necesitaban caridad. Enviaron a Rabí Akiva, junto con otro Rabino [a recolectar dinero].

Juntos, los dos llegaron a la casa de un hombre llamado Ben Meivi Iain, donde escucharon al hijo del hombre preguntarle, "¿Qué te compro hoy?"

"Algunas endivias, pero no frescas. Restos de ayer. Si están marchitas, van a ser baratas."

Al escuchar esto, Rabí Akiva y su colega decidieron que este hombre que solía ser rico y generoso debería de haber perdido su dinero, por lo que se fueron sin pedirle caridad, optando, en cambio, recolectar primero de otros en la ciudad. Después

JAG SAMEAJ

26 DE MARZO 1065 // 2708 4084

que hicieron sus rondas volvieron a él. El les preguntó "¿Por qué no vinieron a mi en primer lugar como lo hacen siempre?"

"Vinimos primero a ti, pero cuando te escuchamos hablando con tu hijo..."

Les dijo: "Ustedes escucharon lo que se estaba diciendo entre yo y mi hijo, pero no saben lo que se dice entre mi y D-os. Aun así, vayan y díganle a mi esposa que les dé una bolsa llena de dinero."

Por lo que ellos fueron. Ella les preguntó: "¿Les dijo que la bolsa esté desbordando o sólo hasta el borde?"

"No dijo nada."

Ella dijo, "Es ese caso, les voy a dar una bolsa desbordante. Si el quiso que desborde, estaré haciendo lo que él quiere, y si quiere que sólo la llene al ras, pagaré la diferencia con el dinero que me prometió en nuestro contrato de matrimonio."

Cuando su esposo escuchó esto, prometió darle el doble de lo que estaba escrito originalmente en el contrato. ◂

Nota: En la versión de Esther Rabá, el hombre (llamado allí Barbohin) explica su comportamiento diciendo, "Con mis propias necesidades, tengo permiso para tomarme libertades y ser tacaño, pero cuando se trata de los mandamientos de mi Creador, no tengo ese permiso."

Fuente: Talmud de Jerusalén, Pesajim 4:9; Esther Rabá 2:3

PÉSAJ SAMEAJ

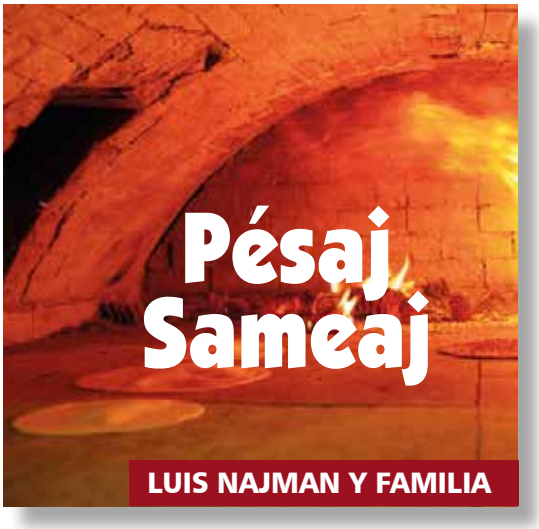
desean
MARIO STAWSKY Y
DAVID PINTO

FACILCAR

Yaguarón 1262

Tel.: 2900 5795

ventas@facilcar.com.uy



Leticia Smaisik
Clínica de Estética

Estamos en

Promociones en tratamientos corporales y faciales

Maquillaje para sociales, novias, madrinas, Bat y Bar Mitzvá

099 540807 / 2705 3701

B"H

Haz que el vástago de David,
Tu servidor, florezca rápidamente...
pues a Tu salvación ansiamos todo el día.
¡"Que nuestros ojos vean
Tu retorno a Tzión!".

JAG SAMEAJ

MOISÉS SLUCKIS Y FAMILIA

JAG SAMEAJ

MARTÍN Y CAROL GLASS

JAG SAMEAJ

C.B. Y FAMILIA

PL

PETITLAND

ARENAL GRANDE 2371
TELS.: 2208 6233 / 2208 7326

HIDRO TECNICA

HIDROTÉCNICA URUGUAY

CIUDADELA 1178
Horario: 9 a 17 horas
Telefax: 2903 05 29 - 2901 56 25

E-mail: hidrotec@adinet.com.uy

JAG SAMEAJ

JS Y AS

PÉSAJ SAMEAJ

RAUL FERSTER Y FAMILIA

Dra. Silvia Hirsz

ortodoncia adultos & niños

Pésaj Sameaj

silvia.hirsz@gmail.com Cel.: 099 113422

Judaísmo al toque. Jabad.org.uy

Mamá y yo

Todos los jueves de enero, Mamá y Yo se trasladó a Punta del Este. Allí, junto a decenas de niños y mamás, implementamos un rico programa con talleres de música, en base a instrumentos y canto. También compartimos cuentos y títeres con temas divertidos y alegres, y la infaltable merienda. En cada jornada, por demás divertida, hubo un proyecto distinto. Cada niño armó su propio Shabat Box para luego celebrar con los suyos, en casa su Shabat. Tu Bishvat, el cumpleaños de los árboles, fue también una muy linda ocasión para aprender y compartir. Para todas y todos fue un verano lleno de alegría y vivencias muy propias al judaísmo. Gracias Mónica por tu hospitalidad y apoyo permanente. Nos reencontraremos en las actividades que comienzan muy pornto.

Musya Shemtov

JAG SAMEAJ

FAMILIA MACADAR

JAG SAMEAJ

CHEMS TREE LTDA.

Desinfectantes y limpiadores

Tel.: 2304 3351

JAG SAMEAJ

JORGE RADZEWICZ Y FAMILIA

PÉSAJ SAMEAJ

PEDRO KAISER Y FAMILIA

PÉSAJ SAMEAJ

ELA, MAIA, EITÁN Y MAXIM RAVISKI

JAG SAMEAJ

B. S.

O'Brien

QUESOS ARTESANALES JALAV ISRAEL

TEL.: 099 692708

Bajo supervisión del Dpto. de Kashrut de la Kehilá

PÉSAJ KASHER VESAMEAJ

EITAN Y JAVIER

PÉSAJ SAMEAJ

GABRIEL WERBA Y FAMILIA

JAG SAMEAJ

S.Z.

NATAN VAREIKA
FOTOGRAFÍA Y VIDEO
CONSERVE EL MEJOR RECUERDO DE SU EVENTO
FILMACIONES EN **FULL-HD**
099 636610

JAG SAMEAJ

GABRIEL SCHNURMANN Y FAMILIA

PÉSAJ SAMEAJ

ITZJAKITO Y BENJA

JAG SAMEAJ

OSCAR ELENTER Y FAMILIA

PESCADERÍA ALTAMAR
Locales 5 y 6
PUERTITO DEL BUCEO
Se muele pescado todo el año.
Tel.: 2628 0891

JAG SAMEAJ

M.M.

PÉSAJ SAMEAJ

T.S.A.

SALUD Y PAZ

SIMÓN LAMSTEIN Y FAMILIA

JAG SAMEAJ

GRACIELA SZABO Y FAMILIA

Este zmán jeiruteinu invita a soltarnos a la vida. Aprendiendo a convivir con lo inmodificable, animándonos a transformar lo posible.

JAIME GROBERT Y FAMILIA

Foto: **Andrés Aksler**
Concurso de Fotografia de Hillel Uruguay en abril 2014
"Una foto, muchas miradas".
Categoria "Mi mirada sobre el judaismo en Uruguay"

ANDRÉS AKSLER es Licenciado en Sistemas y Fotógrafo. Realizó sus estudios de Sistemas en Universidad Ort del Uruguay hasta el 2003 y de fotografía entre el 2010 y 2012 en Taller Aquelarre. Participó de seminarios y workshops como Postproducción y Arte Digital (Adrián Markis) y trabajos de autor "Imágenes íntimas" (Christian Rodríguez). Participó desde 2010 en exposiciones fotográficas en la IMM, Museo Torres García de Montevideo, Museo Mazzoni de Maldonado, Facultad de Artes de Montevideo, Fotogalería a Cielo Abierto del Parque Rodó. Integra el Colectivo Oriental [ColOr], con el cual ha realizado varios trabajos documentales.

BEIT JABAD
URUGUAY

EAT OUTSIDE THE BOX

PRUEBA LA MATZÁ SHMURÁ

Haz tu pedido al 2628 6770 // info@jabad.org.uy

Fantasy Garden

UN LUGAR EN LA CIUDAD CON UN ENTORNO
NATURAL IDEAL PARA FESTEJAR

Av. Bolivia
esq. Verona
Tels.: 2601 9537
2600 2745
info@fantasygarden.com.uy

Con servicio Kasher bajo supervisión del Rabinato de la Kehilá